



# RECEPTEUR DVD/CD

## MANUEL D'UTILISATION

**MODEL: LH-T6740**

(Unite centrale: LH-T6740A,  
Enceintes: LHS-T6740T, LHS-T6740C,  
LHS-T6740W)



Avant de brancher, de mettre en fonctionnement ou de régler cet appareil, veuillez lire attentivement et complètement ce manuel d'instructions.



**AVERTISSEMENT:** AFIN DE MINIMISER LES RISQUES DE CHOC ELECTRIQUE NE PAS RETIRER LE COUVERCLE (OU L'ARRIERE) CONTIENT DES PIECES D'ENTRETIEN QUI NE SONT PAS A L'USAGE DE L'UTILISATEUR CONFIER L'ENTRETIEN A DU PERSONNEL QUALIFIE



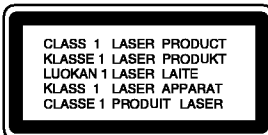
Ce témoin clignotant avec le symbole d'une fleche dans un triangle equilateral a pour but d'avertir l'utilisateur de la presence d'un voltage dangereux non isole, dans le boîtier de l'appareil, qui peut s'averer d'une amplitude suffisante pour provoquer un risque d'electrocution.



Le point d'exclamation qui se trouve dans un triangle equilateral a pour but d'avertir l'utilisateur de la presence de directives de fonctionnement ou d'entretien importantes dans le livret qui accompagne l'appareil.

**AVERTISSEMENT:** AFIN DE MINIMISER LES RISQUES DE CHOC ELECTRIQUE, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.

**AVERTISSEMENT:** N'installez pas dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou un meuble encastré.



#### ATTENTION:

Cet ampli-synthesiseur disque videonumerique utilise un systeme laser.

Afin de garantir une utilisation correcte de cet appareil, veuillez lire attentivement ce manuel de d'utilisation et conservez le pour vous le consulter ulterieurement.

Si l'appareil a besoin d'une reparation, veuillez contacter un reparateur agree : reportez-vous au chapitre 'Procedure de reparation'

L'utilisation de controles, de reglages ou l'exécution de procedures autres que celle specifiees dans ce manuel peut provoquer une exposition a un rayonnement dangereux.

Afin d'éviter une exposition directe au rayon laser, n'essayez pas d'ouvrir le coffret.

Le rayonnement est visible quand l'appareil est en marche. **NE PAS FIXER DU REGARD LE RAYON.**

**ATTENTION:** L'appareil ne doit pas recevoir de gouttes ou d'éclaboussures d'eau et ne placez aucun objet rempli de liquide comme par exemple un vase sur l'appareil.

#### Remarques sur les droits d'auteur :

Il est illegal de copier, d'enregistrer, d'enregistrer au moyen du cable, de diffuser en public ou de louer sans autorisation du materiel protege par des droits d'auteur.

Ce produit est muni du dispositif de protection contre la recopie cree par Macrovision. Des signaux de protection contre la copie sont enregistres sur certains disques. Un bruit d'image apparaît lorsque vous enregistrez et diffusez les images de ces disques sur un magnetoscope.

Une technologie de protection des droits d'auteur protegee au moyen de poursuites de certains brevets americains ainsi que d'autres droits a la propriete intellectuelle propriete de Macrovision est integree a cet appareil. L'utilisation de cette technologie de protection des droits d'auteur doit etre autorisee par Macrovision Corporation et elle est conçue pour une diffusion dans le cadre familial et autres diffusions limitees a l'exception d'une autorisation differente de Macrovision Corporation.

Il est interdit de le faire fonctionner en marche arriere ou de le demonter.

**NUMERO DE SERIE:** Le numero de serie se trouve a l'arriere de l'appareil. Ce numero est unique et exclusif a cet appareil. Il faut noter les informations requises ici et conserver definitivement ce guide comme preuve d'achat.

Modele No. \_\_\_\_\_

No de serie. \_\_\_\_\_

## Table des matieres

### Introduction .....4-9

Symboles employes dans ce mode d'emploi	4
A propos de l'affichage du symbole Ⓞ	4
Remarques a propos des disques	4
MANIPULATION DES DISQUES	4
COMMENT CONSERVER LES DISQUES	4
NETTOYAGE DES DISQUES	4
Types de disques dont la lecture peut etre effectuee	5
Code Regional	5
Termes se rapportant aux disques	6
Panneau frontal	7
Affichage des fonctions	7
Telecommande	8
PLAGE DE FONCTIONNEMENT DE LA TELECOMMANDE	8
MISE EN PLACE DE LA PILE DE LA TELECOMMANDE	8
Panneau arriere	9

### Installation et Configuration .....10-21

Connexion a un televeiseur	10
Connexion d'appareils optionnels	11
Branchement des antennes	12
Assemblage et Raccordement aux Enceintes	13
Branchement des haut-parleurs	14
Positionnement des enceintes	15
Mini-glossaire des modes Audio Stream /flux audio/ & Surround/ son d'ambiance	16
Mode son	16
Affichage a l'ecran	17
ICONES DE CHAMPS DE RETROACTION TEMPORAIRES	17
Configuration initiale	18-21
OPERATION GENERALE	18
LANGAGE	18
• Langage Menu	18
• Disque Audio / Sous-titre / Menu	18
AFFICHAGE	18
• Aspect TV	18
• Mode D'affichage	18
• Scan Progressif	18
AUDIO	19
• 5.1 Reglages des haut-parleurs	19
• Commande de plage dynamique (DRC)	19
• Vocal	19
BLOQUE (CONTROLE DES PARENTS)	20
• Classement	20
• Mot de Passe (Code de Securite)	20
• Country Code	20
AUTRES	21
• PBC	21
• Auto Play	21
• DivX(R) VOD	21

### Operation .....22-35

Lecture d'un DVD ou CD Video	22-24
CONFIGURATION POUR LA LECTURE	22
Fonctions Generales	22
PASSER A UN AUTRE TITRE/GROUPE	22
DEPLACEMENT SUR UN AUTRE CHAPITRE/PLAGE	22
RECHERCHE	22
CHANGEMENT DU CANAL AUDIO	22
IMAGE IMMOBILISEE ET LECTURE TRAME PAR TRAME	23

RALENTI	23
REPETER A-B	23
REPETER	23
ENVIRONNEMENT 3D	23
RECHERCHE PAR L'HEURE	23
ZOOM	24
RECHERCHE DU MARQUEUR	24
PAUSE	24
Fonctions Speciales du DVD	24
VERIFICATION DES CONTENUS DES DISQUES	24
DVD: MENUS	24
MENU TITRE	24
MENU DU DISQUE	24
CHANGEMENTS DES ANGLES	24
CHANGEMENT DE LA LANGUE AUDIO	24
SOUS-TITRES	24
Disques DVD Audio	25
PASSER A UN AUTRE GROUPE	25
REGARDER UNE AUTRE PAGE	25
Lecture d'un CD Audio ou Disque MP3/WMA	26
Fonctions de CD Audio et Disque MP3/WMA	27
PAUSE	27
PASSER A UNE AUTRE PISTE	27
REPETER PISTE / TOUT / ARRET	27
RECHERCHE	27
REPETER A-B	27
3D SURROUND	27
Lecture programme	28
REPETITION DES PISTES PROGRAMMEES	28
EFFACEMENT D'UNE PISTE DE LA LISTE PROGRAMMEE	28
EFFACEMENT DE TOUTE LA LISTE PROGRAMMEE	28
Visionnement d'un Disque JPEG	29
DIAPORAMA (PRESENTATION DES DIAPOSITIVES)	29
IMAGE IMMOBILISEE	29
SE DEPLACER VERS UN AUTRE FICHER	29
ZOOM	29
POUR PIVOTER L'IMAGE	29
POUR ECOUTER DE LA MP3/WMA MUSIQUE PENDANT QUE VOUS VOYEZ UNE IMAGE	29
Lecture d'un disque DVD a format EV (enregistrement video)	30
Maintenance et Service	30
MANIPULATION DE L'APPAREIL	30
Lecture d'un disque DivX video	31
Fonctions Supplementaires	32
MEMOIRE DE LA DERNIERE SCENE	32
LA CONFIGURATION DE MODE VIDEO	32
SELECTION DE SYSTEME	32
Configuration des Enceintes 5.1	33
CONFIGURATION DES ENCEINTES	33
Preselectionner les stations radio	34
Ecouter la radio	34
Programmation du Temporisateur de Sommeil	35
Variateur	35
Sourdine	35
Utilisation de la prise pour casque	35
Selectionner une source d'entree	35

### REFERENCE .....36-39

Codes des Langues	36
Codes des Pays	36
Guide du depannage	37-38
Specification	39

# Introduction

Pour assurer le correct emploi de cet appareil, prière de lire attentivement ce manuel et de le garder pour des consultations ultérieures.

Ce mode d'emploi vous fournit de l'information sur l'utilisation et l'entretien de votre récepteur DVD/CD. Veuillez contacter le service technique autorisé pour toute réparation si nécessaire.

## Symboles employés dans ce mode d'emploi



Le symbole de l'éclair vous avertit sur la présence du voltage dangereux à l'intérieur du boîtier de l'appareil pouvant constituer un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation vous avertit à propos des remarques importantes concernant l'emploi et l'entretien/la maintenance.



Vous indique des risques probables d'endommagement de l'appareil ou d'autres dommages du matériel.









### Remarque:

vous indique des remarques et des caractéristiques spéciales concernant l'utilisation.


### Conseil:

vous offre des conseils et vous donne des indications afin de simplifier la tâche.

Une section dont le titre comporte l'un des symboles suivants n'est applicable qu'au disque représenté par ce symbole.

-  DVD et DVD±R/RW finalisé
-  Disques DVD Audio
-  CD Vidéo
-  CD Audio
-  Disques MP3
-  Disques WMA
-  Disques JPEG
-  Disques DivX

## A propos de l'affichage du symbole

“  ” peut apparaître affiché sur le moniteur de votre téléviseur lors de l'opération indiquant que la fonction expliquée dans le mode d'emploi n'est pas disponible sur ce disque vidéo DVD spécifique.

## Remarques à propos des disques

### Manipulation des disques

Manipuler avec soin le disque en le tenant par les bords afin de ne pas toucher avec vos doigts la surface de lecture. Ne jamais coller de papier ou de ruban adhésif sur le disque.

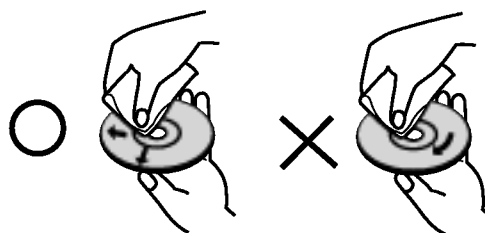


### Comment conserver les disques

Mettez le disque dans son étui après vous en être servi. Évitez d'exposer le disque directement au soleil ou à des températures élevées. Ne jamais le laisser exposé au soleil directement dans une voiture garée.




### Nettoyage des disques

Les empreintes digitales et la poussière risquent d'appauvrir la qualité de l'image et de modifier le son. Il est préférable de nettoyer préalablement le disque à l'aide d'un chiffon propre du centre vers le bord.



Ne jamais utiliser de solvants tels que de l'alcool, de la benzine, du diluant, des nettoyeurs disponibles sur le marché ni d'atomiseurs antistatiques employés auparavant pour les disques de vinyle.

## Types de disques dont la lecture peut être effectuée

	DVD (disque de 8 cm / 12 cm)
	Disques DVD audio (disque de 8 cm / 12 cm)
	CD Video (VCD) (disque de 8 cm / 12 cm)
	Audio CD (disque de 8 cm / 12 cm)

En outre, cet appareil peut effectuer la lecture fichier DivX, DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW, CD de photos Kodak, SVCD, et CD-R / CD-RW contenant des titres audio, MP3, WMA, et/ou des fichiers JPEG.

### Remarques:

- Selon les conditions de l'appareil d'enregistrement ou du disque CD-R/RW (ou DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW) proprement dit, quelques disques CD-R/RW (ou DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW) ne peuvent pas être lus par cet appareil.
- Ne placer aucun autocollant ni étiquette sur les faces du disque (la face de l'étiquette ou la surface de lecture du disque).
- Ne pas utiliser de disques de formes non standard (par exemple en forme de cœur ou octogonale) car ils risquent de causer des anomalies dans le fonctionnement de l'appareil.

### Remarques sur DVD et CD video

Quelques opérations de lecture des DVD et CD video peuvent être programmées expressément par les créateurs des logiciels. Cet appareil peut effectuer la lecture des DVD et CD video selon le contenu du disque conçu par le créateur du logiciel, voilà pourquoi quelques caractéristiques de lecture peuvent ne pas être disponibles ou bien d'autres fonctions peuvent y être ajoutées.

### Code Regional

Ce récepteur DVD/CD est conçu et fabriqué pour la lecture des disques de la région "5" du logiciel de DVD codifié. Cet appareil ne peut effectuer que la lecture des disques DVD enregistrés "5" ou "TOUS".



### Remarques sur les Codes des Régions

- La plupart des disques DVD comporte une planète comprenant un ou plusieurs chiffres dedans clairement visibles sur la couverture. Ce numéro doit coïncider avec le code régional de votre lecteur DVD. Le cas échéant, la lecture ne pourra pas être effectuée par cet appareil.
- Si vous essayez de lire un DVD dont le code de région est différent à celui de votre lecteur, vous verrez affiché sur le moniteur TV le message suivant "Vérifiez le code Regional"

Fabriqués sous la licence des laboratoires Dolby. "Dolby", "Pro Logic", et le symbole double-D sont des marques déposées des Laboratoires Dolby. Œuvre inédite confidentielle. Copyright 1992-1997 Laboratoires Dolby. Tous droits réservés.

Fabriqués sous la licence de Digital Theater Systems, Inc. US Pat. No. 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 et toute autre propriété industrielle mondiale distribuée et en cours "DTS" et "DTS Digital Surround" sont des marques déposées de Digital Theater Systems, Inc. Copyright 1996, 2003 Digital Theater Systems, Inc. Tous droits réservés.

## Termes se rapportant aux disques

### DVD ±R / DVD ±RW

DVD -R et DVD +R il s'agit de deux normes différentes pour appareils et disques DVD enregistrables. Ce format permet d'enregistrer de l'information sur le disque de DVD une seule fois. DVD +RW et DVD -RW ce sont deux normes pour des supports pouvant être enregistrés à nouveau, c'est-à-dire, que le contenu du DVD peut être effacé et enregistré à nouveau. Les disques d'une seule face peuvent stocker 4.38 Gigabits et ceux de deux faces le double. Il n'existe pas de disques enregistrables d'une seule face de double couche.

### VCD (CD Vidéo)

Un VCD stocke jusqu'à 74 minutes (disque de 650 MB) ou 80 minutes (disque de 700 MB) de vidéo de mouvement total MPEG-1 ayant la qualité du son stéréo.

### MPEG

MPEG est une norme internationale pour la compression vidéo et audio. MPEG-1 est utilisée dans la codification de vidéo pour VCD et permet la codification du son multicanal tel que PCM, Dolby Digital, DTS et audio MPEG.

### MP3

MP3 est un format de compression populaire utilisé pour les fichiers audio numériques, offrant une qualité quasi-CD.

### WMA

Support de Windows pour des fichiers audio. Un type de codification / décodification développée par Microsoft Corp.

### JPEG

Joint Pictures Expert Group. JPEG est un format de fichier compressé qui vous permet de stocker des images sans limite en ce qui concerne le nombre de couleurs.

### DivX

DivX est le nom d'un nouveau codec vidéo révolutionnaire, qui est basé sur le nouveau standard de compression MPEG-4 pour vidéo. Vous serez en mesure de lire des films DivX à l'aide du lecteur de DVD.

### PBC: Commande de Lecture (CD vidéo uniquement)

La Commande de lecture est disponible pour les formats des disques version 2.0 de CD vidéo (VCD). PBC vous permet d'interagir avec le système à partir des menus, des fonctions de recherche et tout autre opération propre à un ordinateur. Par ailleurs, les images immobiles de haute résolution peuvent être lues si elles sont enregistrées sur le disque. Les CD vidéo ne comportant pas de PBC (Version 1.1) fonctionnent comme les CD audio.

### Titre (DVD seulement)

Un titre est généralement une section différente d'un disque DVD. Par exemple, le film principal pourrait être le titre 1, un documentaire décrivant la manière dont le film a été tourné pourrait être le titre 2, et des entretiens avec les personnages pourrait être le titre 3. Un numéro de référence est assigné à chaque titre ce qui permet de le rencontrer facilement.

### Chapitre (DVD seulement)

Un chapitre représente un segment d'un titre, comme une scène dans un film, ou une interview dans une série. Chaque chapitre est numéroté ce qui vous permet de les localiser rapidement. Selon les caractéristiques des disques, les chapitres peuvent ne pas être enregistrés.

### Groupe (seulement pour les disques audio DVD)

Le contenu audio principal, le contenu d'accompagnement ou le contenu additionnel ou un album de musique. Un numéro de référence est assigné à chaque groupe permettant ainsi de le localiser rapidement.

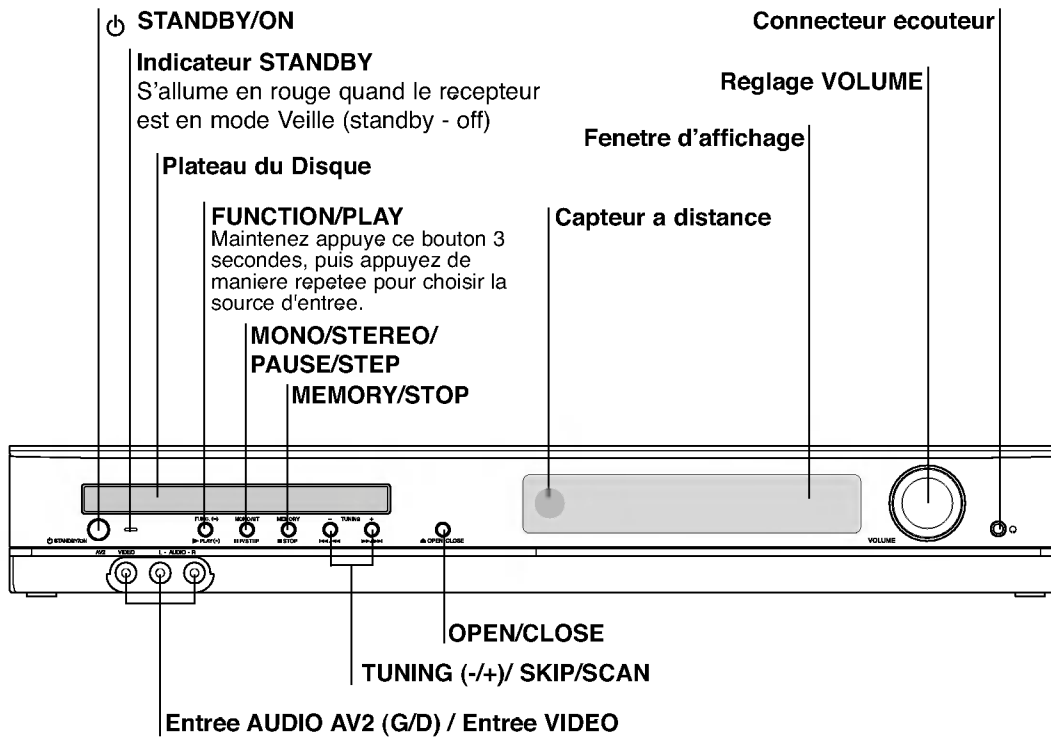
### Scène (VCD)

Sur un CD vidéo avec des fonctions PBC (commande de lecture), les images avec du mouvement et celles immobilisées sont divisées en sections appelées "scènes". Chaque scène est montrée sur un menu affiché sur le moniteur TV. Elle possède un numéro assigné ce qui vous permet de trouver la scène désirée. Une scène est composée d'une ou de plusieurs pistes.

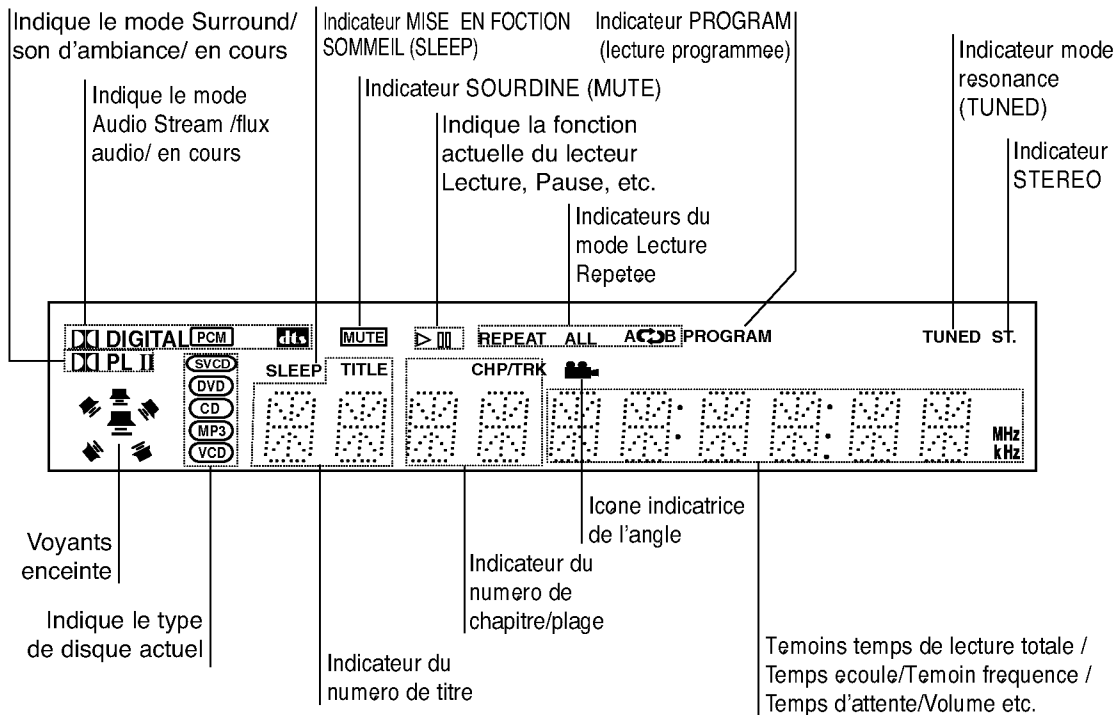
### Piste

Un élément distinctif de l'information audiovisuelle, telle que la piste d'image ou de son pour une langue déterminée (DVD) ou une pièce musicale d'un CD vidéo ou audio. Chaque piste possède un numéro assigné qui vous permet de trouver la piste souhaitée. Les disques DVD comportent une piste de vidéo (avec des angles multiples) et plusieurs pistes audio.

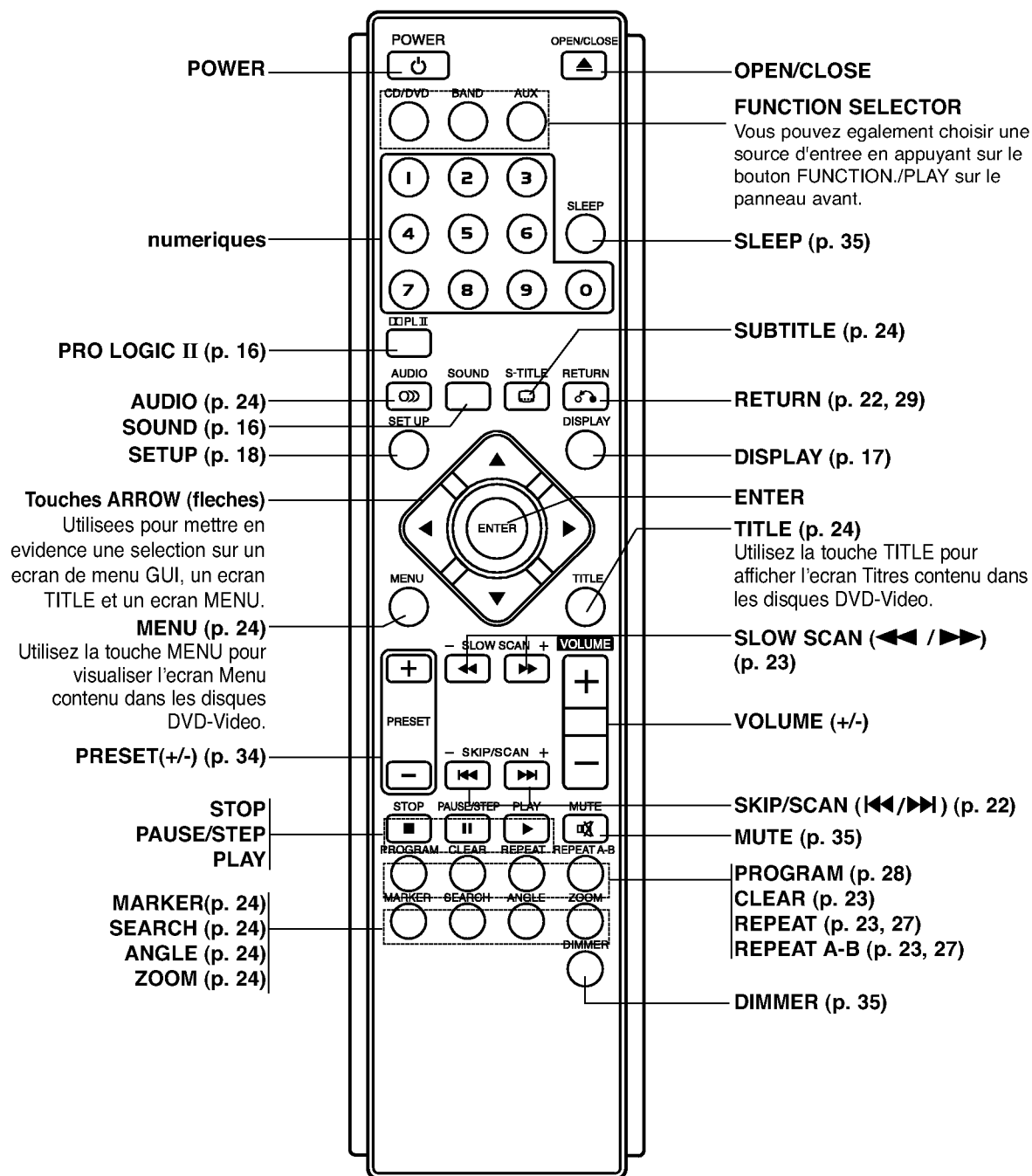
## Panneau frontal



## Affichage des fonctions



## Telecommande

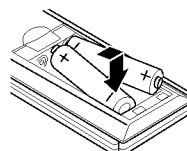


### PLAGE DE FONCTIONNEMENT DE LA TELECOMMANDE

Pointez la télécommande en direction du capteur à distance et appuyez sur les touches.

- **Distance:** Environ 20 ft (6 m) du capteur à distance.
- **Angle:** Environ 30° dans chaque direction vers le capteur à distance.

### MISE EN PLACE DE LA PILE DE LA TELECOMMANDE



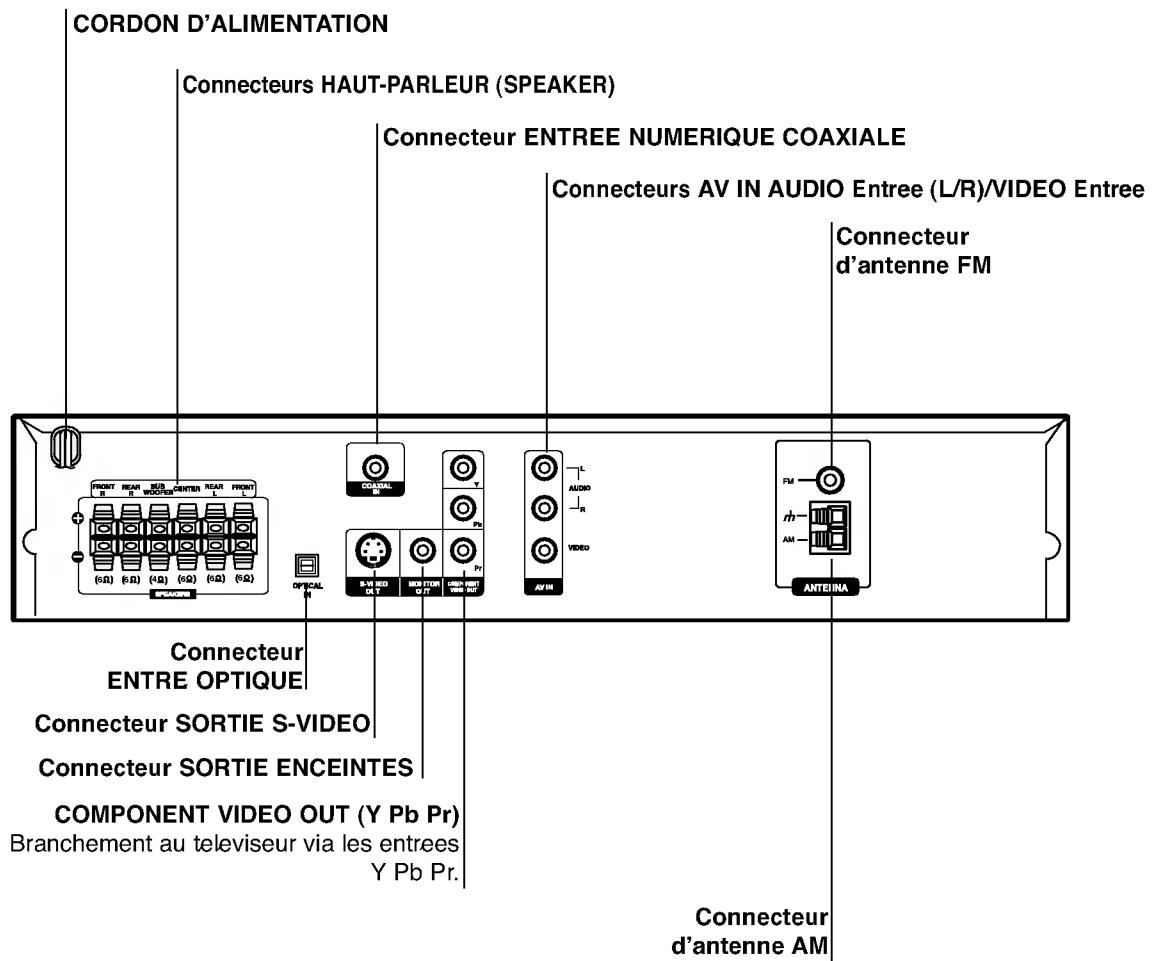
Retirez le couvercle de la pile qui se trouve à l'arrière de la télécommande, puis insérez deux piles R03 (taille AAA) et faites correspondre la polarité en alignant correctement les pôles + et -.

### ⚠ Attention

Ne mélangez pas des piles anciennes et des piles neuves. Ne mélangez jamais différents types de piles (standard, alcaline, etc.).



## Panneau arriere



### ⚠ Avertissement

Ne touchez pas aux broches a l'interieur des prises qui se trouvent sur le panneau arriere. Une decharge electrostatique peut endommager definitivement l'appareil.

# Installation et Configuration

## Connexion a un televiseur

Effectuez une des connexions suivantes selon les possibilites de vos appareils.

### Astuces

- Selon votre televiseur et les autres appareils que vous souhaitez brancher, il existe plusieurs manieres de connecter le lecteur. Utilisez une des connexions decrites ci-dessous.
- Regardez SVP les manuels de votre televiseur, de votre magnetoscope, de votre chaîne stereo ou des autres appareils pour realiser les meilleures connexions.

### ⚠ Attention

- Controlez que l'Ampli-sintoniseur DVD/CD soit branche directement au televiseur. Selectionnez l'entree AV correcte sur votre televiseur.
- Ne branchez pas votre Ampli-sintoniseur DVD/CD au televiseur via votre magnetoscope. Les images DVD pourraient subir des distorsions a cause du systeme de protection contre les copies.

### Connexion Video-S

Connectez la prise SORTIE VIDEO-S de l'Ampli-sintoniseur DVD/CD a la prise video-S du televiseur en utilisant le cable video-S (**S**).

### Connexion Video

Connectez la prise SORTIE MONITEUR de l'Ampli-sintoniseur DVD/CD a la prise video du televiseur en utilisant le cable video fourni (**V**).

### Raccordement de Component Video (Color Stream®)

Branchez les prises jack de sortie peripherique video (COMPONENT VIDEO OUT du l'Ampli-sintoniseur DVD/CD aux prises jack correspondantes du televiseur au moyen du cable Y Pb Pr cable (**C**).

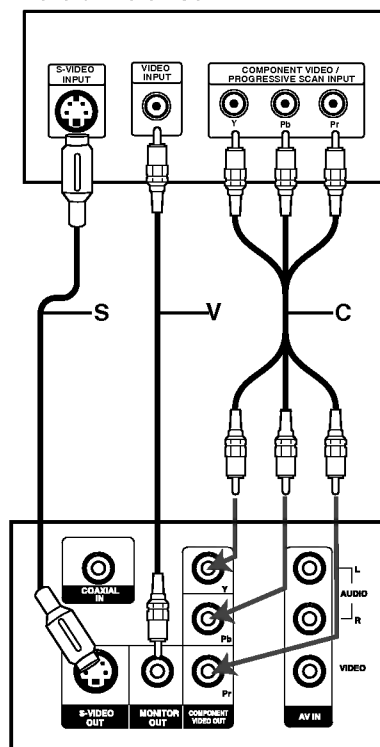
### Branchement Progressive Scan (ColorStream®Pro)

- Si votre televiseur est un appareil a haute definition ou un appareil "digital ready" vous pouvez beneficier de la sortie scan progressif du l'Ampli-sintoniseur DVD/CD pour une resolution optimale.
- Si votre televiseur n'accepte pas le format Progressive Scan, l'image apparaîtra floutée lors de vos essais du scan progressif sur le l'Ampli-sintoniseur DVD/CD.

### Remarques:

- Reglez le Balayage Progressif sur la position "Marche" dans le menu reglage (setup menu) pour obtenir un signal progressif, voir page 18.
- Reglez le Balayage Progressif sur la position "Arret" en enlevant tout disque de l'unité et fermez le plateau a disques. Verifiez que le message "no disc" (pas de disque) est affiche a l'ecran d'affichage. Puis appuyez sur le bouton STOP et maintenez-le enfonce pendant cinq secondes avant de le lacher.
- Le balayage progressif ne marche pas avec les connexions video analogiques (prise jaune SORTIE VIDEO).

### Arriere du televiseur

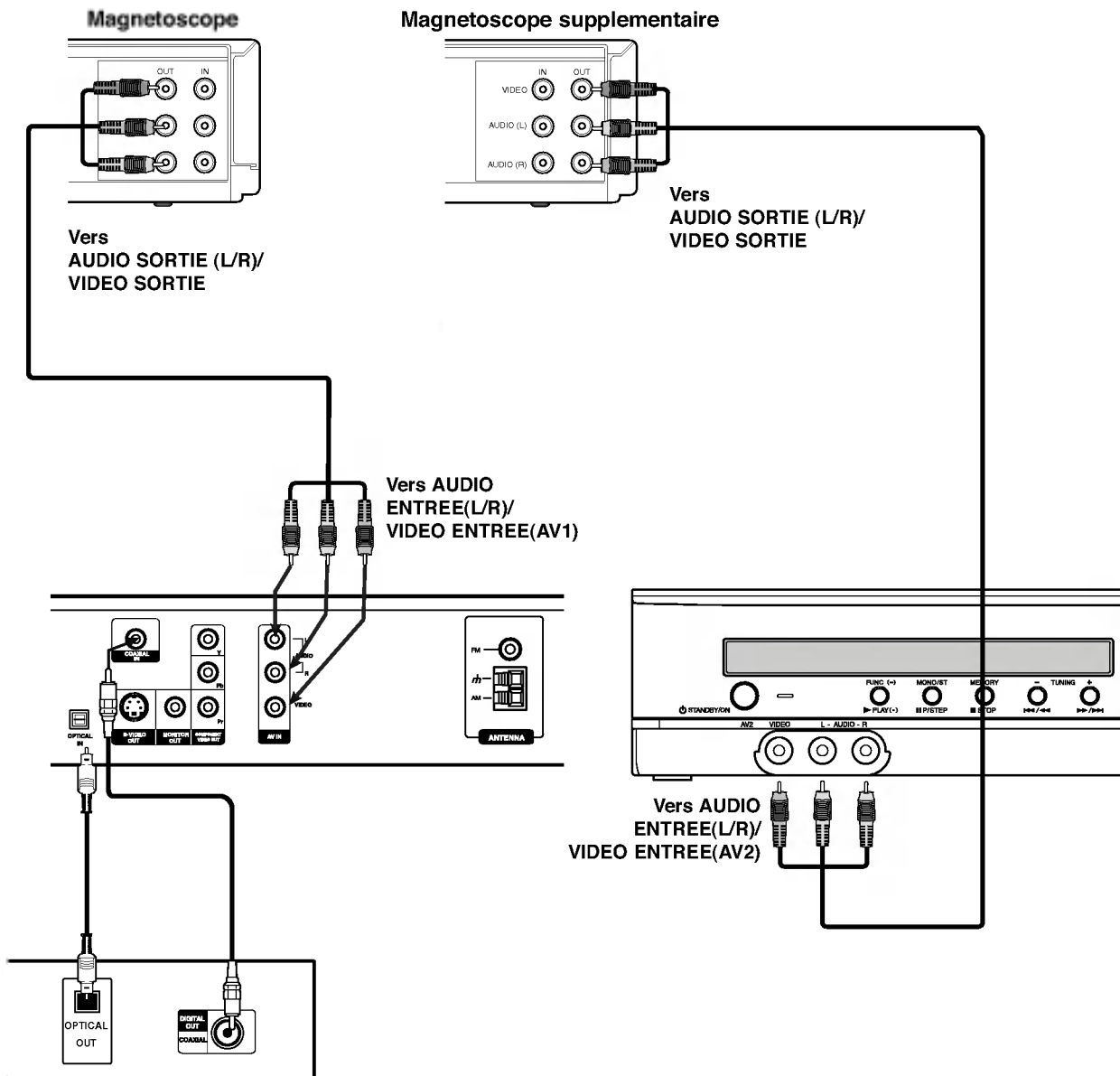


Panneau arriere du recepteur DVD/CD

## Connexion d'appareils optionnels

Raccorder votre lecteur DVD/CD a votre appareil optionnel pour la sortie audio.

1. Connectez un magnéscope aux connecteurs AV1.
2. Connectez un magnéscope supplémentaire aux connecteurs AV2.
3. Connectez une sortie optique d'un lecteur DVD/CD (ou d'un appareil numérique, etc.) au connecteur ENTREE OPTIQUE (OPTICAL IN).
4. Connectez une sortie coaxiale du lecteur de DVD/CD (ou dispositif numérique, etc.) au connecteur ENTREE COAXIALE.



Lecteur DVD (ou appareil numérique, etc.)

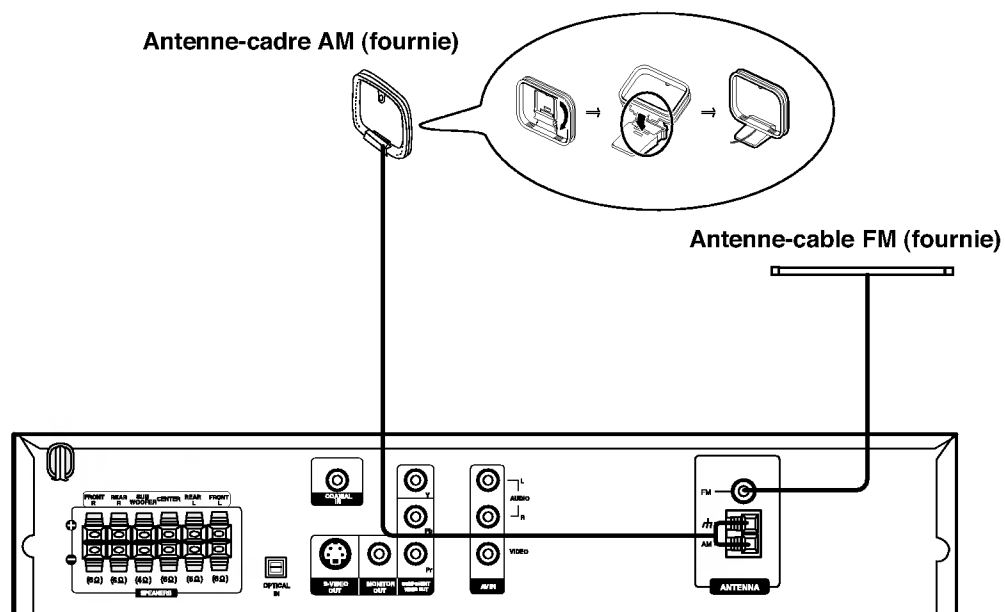
### Remarques

- Si le format de sortie audio numérique ne correspond pas avec les capacités de votre appareil, le récepteur produit un son déformé ou aucun son.

## Branchement des antennes

Brancher les antennes FM/AM fournies pour écouter la radio.

- Brancher le cadre AM au connecteur de cadre AM.
- Connectez l'antenne-cable FM au connecteur de l'antenne FM.

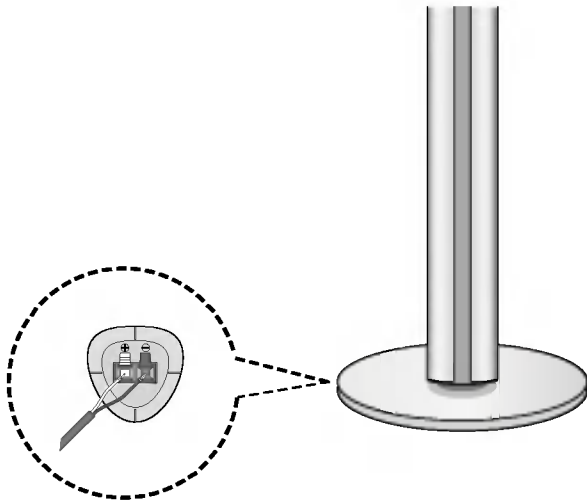


### Remarques:

- Pour empêcher les interférences, éloignez l'antenne filaire AM du récepteur DVD/CD et des autres éléments.
- Prenez soin de déplier entièrement l'antenne FM.
- Après avoir connecté l'antenne FM, donnez-lui la position la plus horizontale possible.

## Assemblage et Raccordement aux Enceintes

Les enceintes avant et arriere sont retirees des supports des enceintes. Connectez les cables **des enceintes** et assemblez les enceintes avant et arriere des supports comme le montre l'illustration.

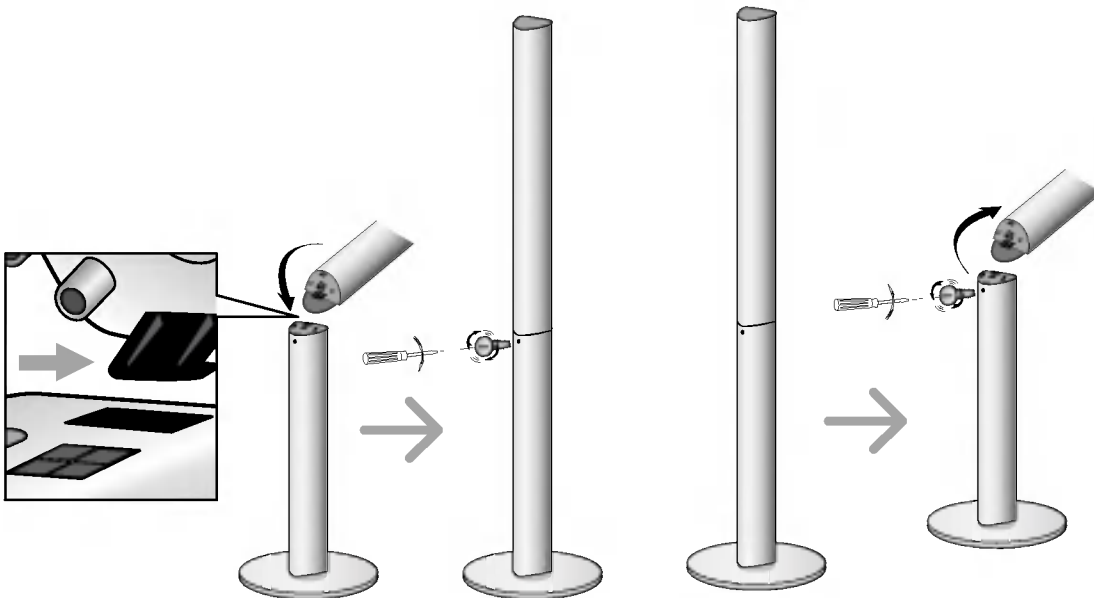


### Raccordement des enceintes

- Connectez les cables d'alimentation des enceintes aux terminals correspondants dans la partie arriere de chaque enceinte avant et arriere.
- Apres avoir branche les cables des enceintes aux terminals correspondants dans la partie arriere de chaque enceinte avant et arriere et apres avoir fixe les enceintes avant et arriere aux supports de l'enceinte.

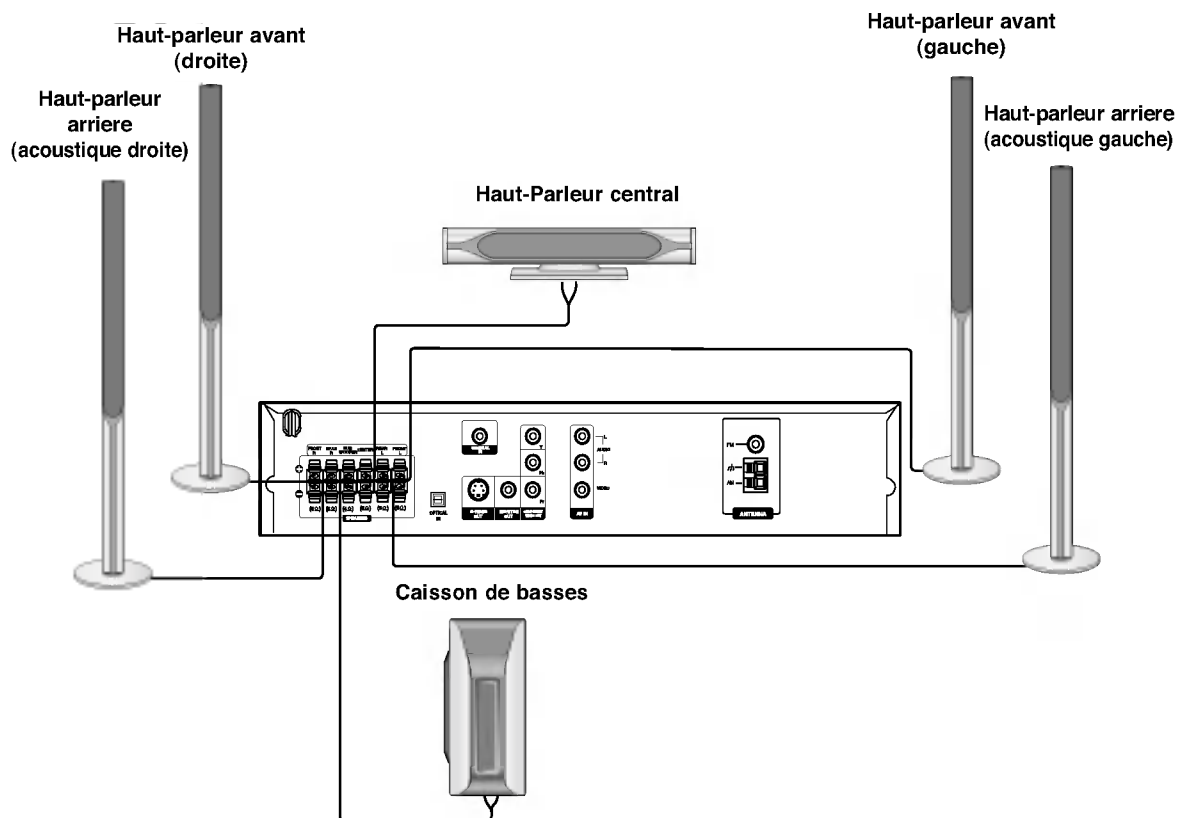
**Pour fixer l'enceinte au support**

**Para demonter l'enceinte du support**



## Branchement des haut-parleurs

Brancher les haut-parleurs en utilisant les cordons de haut-parleurs fournis et en faisant correspondre les couleurs des bornes avec celles des cordons.  
Pour obtenir la meilleure amplitude de son, réglez les paramètres des haut-parleurs (distance, niveau, etc.).



### Remarques:

- Prenez soin de bien faire correspondre le cordon haut-parleur avec la borne adéquate sur les éléments: + avec + et – avec –. Si les cordons sont inversés, le son sera déformé et manquera de précision.
- Si vous utilisez les haut-parleurs ayant des caractéristiques d'entrées minimales, réglez soigneusement le volume pour éviter un rendement excessif des haut-parleurs.

### A propos du noyau de ferrite

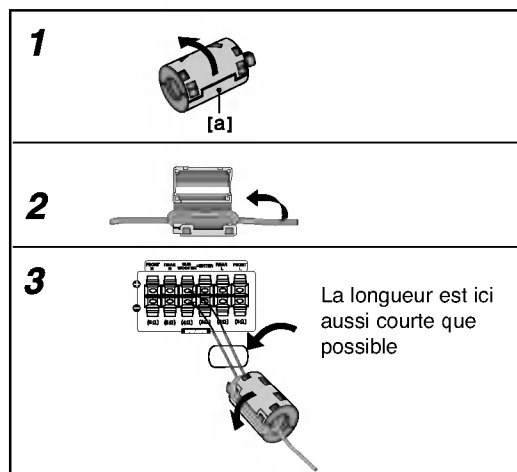
Assurez-vous de fixer le noyau de ferrite aux câbles des enceintes (pour la connexion à cette unité).  
Ce noyau de ferrite peut réduire les bruits.

#### Comment fixer le noyau de ferrite

- 1** Appuyez sur la pièce d'arrêt [a] du noyau de ferrite pour l'ouvrir.
- 2** Enveloppez une fois le câble du caisson de basses sur le noyau de ferrite.
- 3** Fermez le noyau de ferrite jusqu'à entendre un clic.

#### Remarques:

- Fixez le noyau de ferrite près de l'unité (Reportez-vous à la fig. 3 et au commentaire.).



## Positionnement des enceintes

Dans le cas d'une position normale utilisez les 6 enceintes (2 enceintes frontales, enceinte centrale, 2 enceintes arriere et caisson de basses).

Si vous voulez obtenir un excellent son de basses, DTS digital surround (son d'ambiance numerique) ou Dolby Digital Surround, vous devrez connecter un caisson de basses.

- **Enceintes frontales**

Suivant votre position d'ecoute, placez les enceintes a une distance egale. Et en fonction de la position d'entendre, reglez l'espace entre les enceintes a 45 degres.

- **Enceinte frontale**

Le cas ideal est lorsque les enceintes centrales et les enceintes frontales sont a la meme hauteur. Mais normalement on les place au-dessus ou au-dessous du televiseur.

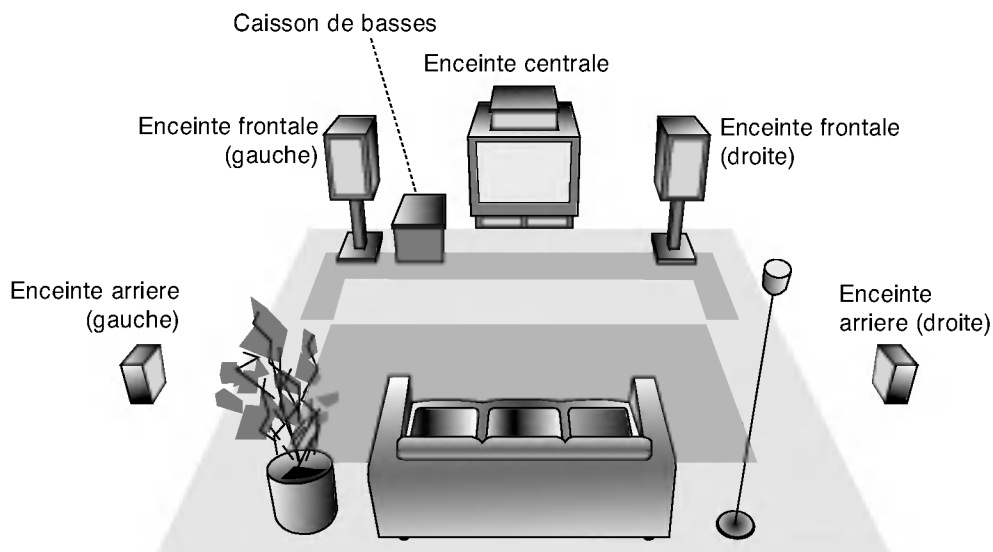
- **Enceintes arriere**

Placez celle de gauche et celle de droite derriere la zone d'ecoute. Ces enceintes recreent l'evolution du son et l'atmosphere requises pour la reproduction du son d'ambiance. Afin d'obtenir les meilleurs resultats, n'installez pas les enceintes arriere trop loin derriere la position d'ecoute, et installez-les au ou pres du niveau d'ecoute des auditeurs. Il sera egalement efficace d'orienter les enceintes arriere vers un mur ou vers le plafond pour qu'elles diffusent encore plus loin le son.

Dans le cas d'une piece de petites dimensions, et si l'audience est pres du mur arriere, placez les enceintes arriere opposees l'une contre l'autre et posez les enceintes arriere a environ 60-90 cm du niveau d'ecoute des auditeurs.

- **Caisson de basses**

Il peut etre place dans n'importe quelle position frontale.



Exemple de positionnement des enceintes

## Mini-glossaire des modes Audio Stream /flux audio/ & Surround /son d'ambiance

### **dds**

Vous permet de profiter de canaux distincts 5.1 (ou 6) de haute qualite de son numerique provenant de sources de programmes DTS portant cette marque, comme des disques, des DVD et des disques compacts, etc. DTS Digital Surround fournit jusqu'a 6 canaux de son pur (identiques aux disques originaux) et il en resulte une clarte exceptionnelle dans un champ acoustique a 360 degres. Le terme DTS est une marque deposee de DTS Technology, LLC. fabriquee sous licence de DTS Technology, LLC.

### **DDDIGITAL**

Le format Dolby Digital surround vous permet d'obtenir jusqu'a 5.1 canaux de son numerique surround a partir d'une source Dolby Digital. Si vous ecoulez des DVD avec la marque "DDDIGITAL", vous pouvez obtenir la meilleure qualite de son, la meilleure fidelite spatiale et une gamme dynamique amelioree.

### **DDPRO LOGIC**

Selectionnez ce mode lors de la lecture d'un film ou du canal Dolby Digital 2 qui porte la marque "DDDIGITAL". Ce mode simule l'effet de l'environnement sonore d'une salle de cinema ou d'un concert en direct, avec une intensite qui ne peut etre obtenue qu'au moyen du mode DOLBY PRO LOGIC SURROUND. L'effet du mouvement frontal/arriere/gauche/droit de l'image sonore, ainsi que le sens de la position determinee dans l'image sonore, est beaucoup plus net et dynamique.

### **DDPRO LOGIC (II)**

Dolby Pro Logic II cree cinq canaux de sortie a bande passante complete a partir de deux canaux de source. Il utilise un decodeur de surround matrix de grande purete qui extrait les proprietes spatiales de l'enregistrement original sans ajouter de nouveaux sons ou des colorations sonores

#### **Mode MOVIE (FILM) :**

Le mode Movie est utilise pour les emissions de television et pour tous les programmes encodes en Dolby Surround. Le resultat est une directionnalite renforcee du champ sonore qui se rapproche de la qualite du son d'un canal distinct 5.1.

#### **Mode MUSIC (MUSIQUE) :**

Le mode Music est utilise pour tous les enregistrements musicaux en stereo et il fournit un son large et profond.

#### **Mode MATRIX:**

Le mode Matrix est comme le mode Music sauf que l'enrichissement directionnel est eteint. Il est utilise pour enrichir les signaux mono en les faisant devenir "plus larges". Le mode Matrix peut etre aussi utilise dans les systemes automatiques ou les fluctuations de reception FM peuvent provoquer des distorsions des signaux surround provenant d'un decodeur logique. La derniere "solution" pour une mauvaise reception FM pourrait etre simplement de forcer le son en mono.

### **3D SURROUND**

Cet appareil est capable de produire un effet de son d'ambiance 3D, en utilisant la technologie de 3D Surround Sound, qui simule une lecture audio multicanal a partir de deux haut-parleurs stereo classiques au lieu des cinq haut-parleurs ou plus normalement necessaires pour ecouler de l'audio multicanal sur un systeme Home cinema. Cette fonction est disponible sur les disques DVD encodes de plages audio Dolby Pro Logic et Dolby Digital.

### **BYPASS**

Le programme avec les signaux audio d'ambiance multicanaux (surround) reproduit la musique telle qu'elle a ete enregistree.

## Mode son

Vous pouvez profiter du son surround en selectionnant simplement les champs sonores pre-programmes selon le programme que vous souhaitez ecouler.

### **A) En appuyant sur le bouton MODE SON (SOUND)**

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton **SOUND**, le mode son est change dans l'ordre suivant :

PRO LOGIC → PLII MOVIE → PLII MUSIC →  
PLII MATRIX → ROCK → POP → LIVE → DANCE →  
TECHNO → CLASSIC → SOFT → 3D SURROUND →  
BYPASS ....

(Cette fonction n'est disponible qu'en mode 2 canaux)

### **Astuces**

- ROCK: Reproduit le son acoustique de la musique rock.
- POP: Reproduit le son acoustique de la musique pop.
- LIVE: Reproduit le son acoustique d'un direct-live de 300 personnes.
- DANCE: Reproduit le son acoustique de la musique dance.
- TECHNO: Reproduit le son acoustique de la musique techno.
- CLASSIC: Reproduit le son acoustique de la musique d'orchestre.
- SOFT: Ideal pour les sons acoustiques plus doux.

### **B) En appuyant sur le bouton DDPL II**

Chaque fois que vous appuyez sur la touche **DDPL II**, le mode son change dans l'ordre suivant :

PRO LOGIC → PLII MOVIE → PLII MUSIC →  
PLII MATRIX → ... BYPASS

(Cette fonction n'est disponible qu'en mode 2 canaux)

### **Quand le DVD est introduit**

Vous pouvez changer le mode son du DVD (Dolby Digital, DTS, PRO LOGIC, etc) en appuyant sur la touche **AUDIO** sur la telecommande pendant la lecture.

Bien que le contenu des DVD change de disque a disque, nous expliquons ci-dessous le fonctionnement de base quand cette fonction est utilisee.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche **AUDIO**, le mode son du DVD change dans l'ordre suivant :

DDDIGITAL → **dds** → **PCM** → DD DIGITAL



### **Pour votre reference**

- L'ampli-syntoniseur DVD/CD memorise les reglages du dernier mode individuellement pour chaque source.
- Vous pouvez identifier le format d'encodage d'un logiciel en regardant son emballage.
  - Les disques Dolby Digital portent l'etiquette avec le logo.
  - Les programmes Dolby Surround portent l'etiquette avec le logo.
  - Les disques DTS Digital Surround sont marques avec DTS.

### **Remarque:**

- Mode Son n'est pas en service lors de l'utilisation des ecouleurs.



## Affichage a l'écran







Vous pouvez visualiser l'état général de lecture sur l'écran de votre téléviseur. Quelques sélections peuvent être modifiées à l'aide du menu. Pour vous servir de l'affichage sur écran:

1. Appuyez sur DISPLAY lors de la lecture.
2. Appuyez sur ▲ / ▼ pour choisir un item. L'item choisis est remarqué.
3. Appuyez sur ◀ / ▶ pour modifier la configuration. Vous pouvez vous servir des touches numériques, si possible. (par exemple pour introduire un numéro de titre). Pour quelques fonctions, appuyez sur ENTER pour exécuter la configuration.


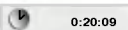


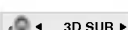
### Remarques:

- Quelques disques risquent de ne pas posséder les caractéristiques mentionnées ci-dessous.
- Si vous n'appuyez sur aucune touche en 10 secondes, l'affichage sur l'écran disparaît.

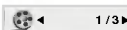
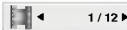



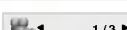

## Icones de Champs de Retroaction Temporaires

-  Titre Répéter titre
-  A - B Répéter séquence
-  1/9 Introduire un marqueur
-  MARKER SEARCH Menu de recherche des marqueurs
-  Reprendre la lecture a partir de ce point
-  Action interdite ou non disponible





## Exemple: Affichage sur écran lors de la lecture d'un disque DivX video

Items	Methode de Choix
Temps  1 / 3	◀ / ▶, Numeros ENTER
Recherche du temps  0:20:09	Numeros , ENTER
Langue Audio Et mode sortie audio numerique  1 MP3 2/0 CH	◀ / ▶ ou AUDIO
Langue du sous-titrage  1 ENG	◀ / ▶ ou SUBTITLE
Son  3D SUR	◀ / ▶




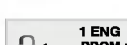


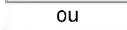
## Exemple: Affichage sur écran lors de la lecture d'un DVD.

Items	Methode de Choix
Numero de titre  1 / 3	◀ / ▶, Numeros ENTER
Numero de Chapitre  1 / 12	◀ / ▶, Numeros ENTER
Recherche du temps  0:20:09	Numeros , ENTER
Langue Audio Et mode sortie audio numerique  1 ENG DOD 3/2.1CH	◀ / ▶ ou AUDIO
Langue du sous-titrage  1 ENG	◀ / ▶ ou SUBTITLE
Angle  1 / 3	◀ / ▶ ou ANGLE
Son  3D SUR	◀ / ▶

## Exemple: Affichage sur écran lors de la lecture d'un VCD

Items	Methode de Choix
Temps (ou mode PBC)  1 / 3	◀ / ▶, Numeros ENTER
Temps  0:20:09	Numeros ENTER
Canal Audio  Stereo	◀ / ▶ ou AUDIO
Son  3D SUR	◀ / ▶

## Exemple: Affichage sur Ecran pendant la lecture d'un DVD Audio

Items	Methode de Choix
Numero de groupe  1 / 2	◀ / ▶, Numeros ENTER
Temps  1 / 8	◀ / ▶, Numeros ENTER
Recherche du temps  0:20:09	Affichage seulement
Langue Audio Et mode sortie audio numerique  1 ENG PPCM 3/2.1CH	◀ / ▶ ou AUDIO
Langue du sous-titrage  OFF	Affichage seulement
Page (ou Angle)  1 / 21 OU  1 / 3	◀ / ▶ ou ANGLE

## Configuration initiale

En vous servant du menu Setup (configuration), vous pouvez réaliser de divers réglages à des items tels que l'image et le son. En outre, vous pouvez choisir une langue pour les sous-titres et le menu de configuration. Se reporter aux pages 18 à 21 pour avoir plus de détails sur les items du menu Setup.

### Pour afficher et effacer le menu:

Appuyez sur SETUP pour montrer le menu. Si vous appuyez une autre fois sur SETUP, vous retournez à l'écran initial.

### Pour passer au niveau suivant:

Appuyez sur ► de la télécommande.

### Pour revenir au niveau antérieur:

Appuyez sur ◀ de la télécommande.

## Operation Generale

1. Appuyez sur SETUP. Le menu de configuration apparaît affiché.
2. Employez ▲ / ▼ pour choisir l'option désirée, appuyez après sur ► pour passer au deuxième niveau. L'écran affiche la configuration actuelle pour l'item choisi, de même que pour la configuration alternative.
3. Employez ▲ / ▼ pour choisir la deuxième option désirée, appuyez après sur ► pour passer au troisième niveau.
4. Employez ▲ / ▼ pour choisir la configuration désirée, appuyez après sur ENTER pour confirmer votre choix. Quelques selections demandent des procédures supplémentaires.
5. Appuyez sur SETUP ou PLAY pour quitter le menu de Configuration.

## LANGAGE



### Langage Menu

Choisissez une langue pour le menu de configuration et l'affichage sur écran.

### Disque Audio / Sous-titre / Menu **DVD-V** **DVD-A**

Choisissez la langue de votre préférence pour la piste audio (audio du disque), les sous-titres et le menu du disque.

**Original:** Il fait référence à la langue originale dans laquelle le disque a été enregistré.

**Other – (Autre):** Pour choisir une autre langue, appuyez sur les touches numériques, après sur ENTER pour introduire le numéro correspondant à 4 chiffres selon la liste de codes des langues dans le chapitre de référence. Si vous introduisez un code de langue incorrect, appuyez sur CLEAR.

## AFFICHAGE



### Aspect TV **DVD-V** **DVD-A**

**4:3:** Choisissez-le lorsque l'appareil est raccordé à un moniteur TV de taille standard 4:3.

**16:9:** choisissez-le lorsque l'appareil est raccordé à un moniteur TV grand écran de 16:9

### Mode D'affichage **DVD-V** **DVD-A**

La configuration mode d'écran fonctionne uniquement lorsque le mode d'Aspect du Téléviseur est en "4:3".

**Letterbox –(Boîte à lettres):** Montre une image large avec des bandes en haut et en bas de l'écran.

**Panscan:** Montre automatiquement l'image large sur la totalité de l'écran et coupe les bords excédants.

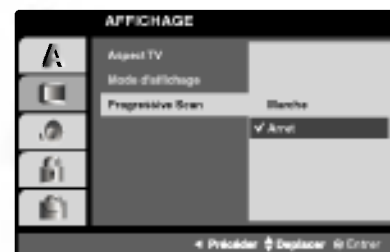
### Scan Progressif

Le Balayage Progressif Video vous offre la plus haute qualité en images avec moins de scintillement. Si vous utilisez les prises Composant Video pour connexion à un téléviseur ou moniteur qui est compatible avec un signal de balayage progressif, réglez le Balayage Progressif sur la position On (marche).

### Pour mettre en marche le Balayage Progressif:

Reliez la sortie composant du DVD à l'entrée de votre moniteur/téléviseur, réglez votre téléviseur ou moniteur pour l'Entrée Composant.

1. Sélectionnez "Progressive Scan" du menu DISPLAY puis appuyez sur ►.



2. À l'aide des boutons ▲ / ▼, sélectionnez "Marche".
3. Appuyez sur ENTER pour confirmer votre sélection. Le menu de confirmation s'affichera.

**Remarques:**

- Si votre téléviseur n'accepte pas le format Balayage Progressif, l'image apparaîtra brouillée si vous essayez d'utiliser le Balayage Progressif du récepteur de DVD/CD.
4. Lors que le menu de confirmation apparaît sur votre écran, l'option Annuler (Cancel) est remarquée par défaut. Utilisez les boutons ◀ / ▶ pour remarquer Entrée.
  5. Si vous appuyez sur ENTER le récepteur sera réglé en mode Balayage Progressif.

**Précaution:**

Une fois le réglage pour la sortie à balayage progressif introduit, l'image ne sera visible que sur un téléviseur ou moniteur compatible avec le balayage progressif. Si vous réglez le Balayage Progressif sur la position On (marche) par erreur, vous devrez rétablir l'unité. D'abord, enlevez le disque du récepteur de DVD/CD. Ensuite, appuyez encore une fois sur STOP (■) et maintenez-le enfoncé pendant cinq secondes avant de le lâcher. La sortie vidéo sera rétabli à l'état initial, et l'image sera à nouveau visible sur un téléviseur ou moniteur analogique conventionnel.

**AUDIO**

Chaque disque DVD possède une variété d'options de sortie audio. Introduisez les options AUDIO du lecteur selon le type de système audio dont vous vous servez.

**5.1 Réglages des haut-parleurs** **DVD-V** **DVD-A** **DivX**

Sélectionnez les réglages des haut-parleurs, incluant la balance du volume et le délai de transit, ou testez les réglages des haut-parleurs. Les réglages de haut-parleurs ne sont actives qu'en mode de sortie multiplex analogique. (Reportez-vous à "Réglages des haut-parleurs" la page 33.)

**Commande de plage dynamique (DRC)****DVD-V** **DVD-A** **DivX**

Il est possible, en format DVD\*1 d'entendre la plage son d'un programme dans la présentation la plus précise et la plus réaliste possibles grâce à la technologie audio numérique.

Toutefois, vous pouvez souhaiter compresser la plage dynamique de la sortie audio (la différence entre les sons les plus forts et les plus faibles). Alors, vous êtes en mesure d'écouter un film à un volume plus faible sans perdre la clarté du son. Pour obtenir cet effet, réglez la DRC sur Marche.

\*1: uniquement pour Dolby Digital

**Vocal** **DVD-V**

Mettez uniquement en mode vocal si un DVD de karaoké multicanal est en lecture. Les canaux de karaoké du disque sont alors mélangés à un son stéréo normal.

## BLOQUE (Contrôle des parents)



### Classement DVD-V

Quelques films comportent des scènes non appropriées pour des mineurs. Plusieurs de ces disques possèdent de l'information concernant le contrôle de la part des parents applicable à tout le disque ou à certaines scènes du disque. Les films et les scènes sont classés de 1 à 8, selon le pays. Quelques disques proposent comme alternative des scènes plus adéquates.

La caractéristique du contrôle des parents vous permet de bloquer l'accès à des scènes se trouvant au-dessous du niveau d'interdiction de votre choix, en prévoyant de cette manière que vos enfants puissent voir du matériel que vous considérez inapproprié.

1. Choisissez "Classement" sur le menu BLOQUE appuyez après sur ►.
2. Pour accéder aux caractéristiques Classement, Mot De Passe et Code Pays vous devez introduire le code de sécurité à 4 chiffres que vous avez choisi. Si vous ne l'avez pas encore choisi, on vous demande de le faire.

Introduisez un code à 4 chiffres et appuyez sur ENTER. Introduisez-le encore une fois et appuyez sur ENTER pour le vérifier. Si vous vous trompez avant d'appuyer sur ENTER, appuyez sur CLEAR.

3. Choisissez un niveau de 1 à 8 à l'aide des touches ▲ / ▼.

**Classement 1-8:** Le niveau un (1) a le plus grand nombre de restrictions et le niveau huit (8) est le moins sévère.

### Debloque

Si vous choisissez déblocage, le contrôle des parents n'est pas actif et le disque peut être lu en entier.

### Remarque:

Si vous choisissez un niveau d'interdiction pour le récepteur toutes les scènes du disque seront lues selon le même classement voire plus sévère. Les scènes ayant un niveau d'interdiction majeur ne sont pas lues sauf s'il existait une scène alternative disponible sur le disque. La scène alternative doit posséder le même niveau d'interdiction voire plus bas. Si l'on ne trouve pas de scène alternative adéquate, la lecture s'arrête. Vous devez introduire votre mot de passe à 4 chiffres ou changer le niveau de classement afin d'effectuer la lecture du disque.

4. Appuyez sur ENTER pour confirmer votre choix de niveau d'interdiction, appuyez après sur SETUP pour quitter le menu.

### Mot de Passe (Code de Sécurité)

Vous pouvez introduire ou modifier un mot de passe.

1. Choisissez Password sur le menu BLOQUE appuyez après sur ►.
2. Suivez l'étape 2 telle qu'elle est affichée à gauche (Classement). "changer" s'allume ou "nouveau".
3. Introduisez le nouveau code à 4 chiffres, appuyez après sur ENTER. Introduisez-le encore une fois pour le vérifier.
4. Appuyez sur SETUP pour quitter le menu.

*Si vous oubliez votre Code de Sécurité*

Si vous oubliez votre Code de Sécurité, vous pouvez l'effacer à partir des indications suivantes:

1. Appuyez sur SETUP pour afficher le menu Setup.
2. Introduisez le numéro à 6 chiffres "210499" et le code de sécurité est ainsi effacé.
3. Introduisez un nouveau code tel qu'il est décrit ci-dessus.

### Code Pays DVD-V

Introduisez le code du pays/zone dont les normes ont été employées pour classer le disque de vidéo DVD, selon la liste du chapitre de référence.

1. Choisissez "Code Pays" sur le menu BLOQUE, appuyez après sur ►.
2. Suivez l'étape 2 telle qu'elle est affichée à gauche (Classement).
3. Choisissez le premier caractère à l'aide des touches ▲ / ▼.
4. Appuyez sur ENTER et choisissez le deuxième caractère à l'aide des touches ▲ / ▼.
5. Appuyez sur ENTER pour confirmer votre code du pays.

## AUTRES

Les réglages pour PBC, Auto Play et DivX(R) VOD peuvent être changes.



### PBC **VCD**

Mettre le contrôle de lecture (PBC) en Marche ou Arrêt.

**Marche:** Les CD video ayant PBC sont lus selon le PBC.

**Arrêt:** Les CD video ayant PBC sont lus de la même manière que les CD audio.

### Auto Play **DVD-V**

Vous pouvez configurer votre lecteur DVD/CD de sorte qu'un disque DVD commence à être lu automatiquement dès que vous l'introduisez dans le boîtier.

Si le mode Auto Play est en Marche, ce lecteur DVD/CD cherchera le titre dont le temps de lecture est le plus long et en effectuera la lecture automatiquement.

**Marche:** Fonction Auto Play activée.

**Arrêt:** Fonction Auto Play désactivée.

### Remarque:

- La fonction Auto Play risque de ne pas fonctionner pour quelques DVD.

### DivX(R) VOD **DivX**

Vous pouvez montrer le numéro d'enregistrement DRM (gestion numérique des droits) du DivX uniquement pour votre unité.

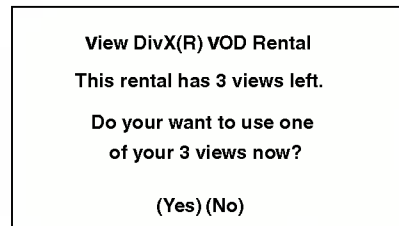


Le numéro d'enregistrement est utilisé pour l'agent gestionnaire de VOD (vidéo à la demande). Vous pouvez acheter ou louer un fichier vidéo crypté.

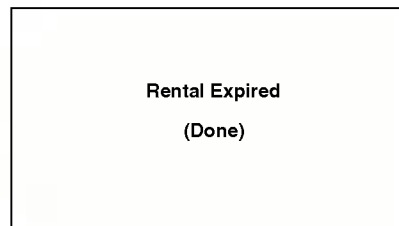
### Remarques:

Si vous louez un fichier DivX VOD, il y a plusieurs options de limites de visionnement comme montre ci-dessous.

- Affichage du nombre de fois que vous pouvez regarder le fichier.



- La période de location a expiré.



- Affichage d'erreur d'autorisation.



# Operation

## Lecture d'un DVD ou CD Video

### Configuration pour la Lecture

1. Allumez votre televiseur et selectionnez la source d'entree video raccordee au lecteur.
2. Allumez le systeme audio (si possible) et selectionnez la source d'entree raccordee au lecteur.
3. Appuyez sur OPEN/CLOSE pour ouvrir le boîtier, introduisez le disque en ayant soin de placer la surface de lecture vers le bas.
4. Appuyez sur OPEN/CLOSE pour refermer le boîtier. La lecture est enclenchee automatiquement. Le cas echeant, appuyez sur PLAY.

Dans quelques cas, il se peut que le menu du disque apparaisse affiche sur l'ecran:

#### DVD-V

Appuyez sur les touches ◀▶▲▼ pour choisir le titre/chapitre desire, et appuyez apres sur ENTER pour commencer. Appuyez sur TITLE ou DVD MENU pour retourner au menu d'ecran.

#### DVD-A

Utilisez les boutons ◀▶▲▼ pour choisir l'option que vous desirez, puis appuyez sur ENTREE (ENTER) pour afficher l'option.

#### VCD

Appuyez sur les touches numeriques pour choisir le numero de piste desiree et appuyez sur RETURN pour retourner au menu d'ecran. Les reglages du menu et les procedures de fonctionnement peuvent differer. Suivez les indications affichees sur le menu. Vous pouvez aussi mettre le PBC en Arret (Voir "PCB" page 21).

### Remarques:

- Si l'interdiction pour enfants est activee et le disque n'est pas conforme au niveau du classement, vous devez introduire votre mot de passe. (Voir "BLOQUE" page 20).
- Les DVD peuvent posseder un code de region. Votre appareil n'est pas effectue la lecture des disques comportant un code different a celui de votre lecteur. Le code de region de cet appareil est 5.

## Fonctions Générales

### Remarques:

- Sauf indication contraire, on se sert de la telecommande pour toutes les operations decrites dans ce mode d'emploi. Quelques fonctions peuvent être disponibles sur le menu du reglage initial.

### Passer a un autre TITRE/GROUPE **DVD-V** **DVD-A**

Lorsque le disque comporte plusieurs titres, on peut lire un autre titre. Appuyez sur DISPLAY tant que la lecture est arretee et puis sur la touche numerique correspondante (0-9) ou appuyez sur ◀/▶ pour passer a un autre titre.

Tant que la lecture est arretee, vous pouvez effectuer la lecture de n'importe quel titre en introduisant son numero.

### Déplacement sur un autre CHAPITRE/PLAGE

#### **DVD-V** **DVD-A** **VCD** **DivX**

Lorsqu'un disque a un titre a plusieurs chapitres on peut passer a un autre chapitre/piste en respectant les etapes suivantes:

- Appuyez sur SKIP ◀◀ ou ▶▶ lors de la lecture afin de choisir le chapitre/piste suivant(e) ou pour retourner au debut du chapitre/piste actuel(le).
- Appuyez sur SKIP ◀◀ deux fois brievement pour retourner au chapitre/piste precedent(e).
- Pour passer directement a un chapitre quelconque lors de la lecture du DVD, appuyez sur DISPLAY et appuyez sur ▲/▼ pour selectionner l'icone du chapitre/piste. Apres, introduisez le numero du chapitre/piste ou employez ◀/▶.

### Recherche **DVD-V** **DVD-A** **VCD** **DivX**

1. Appuyez et maintenez appuyee SKIP/SCAN ◀◀ ou ▶▶ pendant environ deux secondes pendant la lecture.  
Le lecteur passe maintenant au mode SEARCH (RECHERCHE).
2. Appuyez sur SKIP/SCAN ◀◀ ou ▶▶ a plusieurs reprises pour selectionner la vitesse voulue :  
DVD, Disque DivX; X2, X4, X16 ou X100  
Video CD; X2, X4 ou X8
3. Pour quitter le mode SEARCH, appuyez sur PLAY.

### Remarque:

- Quand vous utilisez un disque audio DVD qui contient des images, cette operation peut être permise dans certains segments d'image.

### Changement du Canal Audio **VCD**

Appuyez sur AUDIO a plusieurs reprises lors de la lecture pour entendre un canal audio different (Stereo, Droit ou Gauche).

## Image Immobilisée et Lecture Trame par Trame **DVD-V DVD-A VCD DivX**

- Appuyez sur PAUSE/STEP de la télécommande lors de la lecture. Avancez l'image trame par trame en exerçant des pressions successives sur PAUSE/STEP.
- Pour quitter le mode d'image immobilisée, appuyez sur PLAY.

### Note:

Quand vous utilisez un disque audio DVD qui contient des images, cette opération peut être permise dans certains segments d'image.

## RALENTI **DVD-V DVD-A VCD DivX**

- Appuyez sur SLOW SCAN - ◀◀ ou ▶▶ + pendant la lecture.  
Le lecteur entre dans le mode SLOW (RALENTI)
- Utilisez SLOW SCAN - ◀◀ ou ▶▶ + pour sélectionner la vitesse souhaitée : ◀◀ 1/16, ◀◀ 1/8, ◀◀ 1/4 or ◀◀ 1/2 (arrière), ou ▶▶ 1/16, ▶▶ 1/8, ▶▶ 1/4 or ▶▶ 1/2 (avancement).  
Avec des disques DivX et des CD video, la vitesse de ralenti change: ▶▶ 1/16, ▶▶ 1/8, ▶▶ 1/4 ou ▶▶ 1/2 (avance).
- Pour retourner à la lecture normale, appuyez sur PLAY.(▶▶).

### Remarque:

- La lecture au ralenti en arrière n'est pas possible sur un CD video et disques DivX.
- Quand vous utilisez un disque audio DVD qui contient des images, cette opération peut être permise dans certains segments d'image.

## Repeter A-B **DVD-V DVD-A VCD DivX**

Pour repeter une sequence.

- Appuyez sur A-B au point où l'on veut que la lecture en reprise commence. "A\* " est affiché momentanément sur l'écran de votre TV.
- Appuyez sur A-B à nouveau au point où l'on veut que la lecture en reprise finisse. "A B" est affiché momentanément sur l'écran de votre TV et commence à repeter la sequence.
- Appuyez sur A-B à nouveau pour annuler.

## Repeter **DVD-V DVD-A VCD DivX**

On peut lire sur un disque un titre/chapitre/tout/piste/groupegroupe. Appuyez sur REPEAT lors de la lecture pour choisir le mode de repetition desiree.

### Disques Vidéo DVD–Répéter Chapitre/Titre/ Off (Arret)

- Chapitre: repète le chapitre actuel.
- Titre: repète le titre actuel.
- Arret: n'effectue pas de lecture à repetition.

### Disques Vidéo, Disques DivX - Répéter Piste/ Tout / Off (Arret)

- Piste: repète la piste actuelle.
- Tout: repète toutes les pistes dans un disque
- Arret: n'effectue pas de lecture à repetition.

### Disques DVD Audio – Répétition d'une Piste / Répétition d'un Groupe / Off [Désactivé]

- Piste: repète la piste actuelle.
- Groupe: répétition du Groupe actuel.
- Arret: n'effectue pas de lecture à repetition.

### Remarques:

- Pour un disque vidéo ayant PBC, on doit mettre le PBC en Off sur le menu du réglage initial pour se servir de la fonction de répétition. (Voir "PBC" page 21).
- Si vous appuyez sur SKIP (▶▶▶) une fois lors de la répétition de lecture d'un Chapitre (Piste), celle-ci est annulée.

## Environnement 3D **DVD-V VCD DivX**

Pour produire un effet surround 3D qui simule l'audio multicanaux à partir de deux enceintes (au lieu des cinq ou plus enceintes normalement requises pour l'audio multicanaux à partir d'un système cinéma maison)

- Appuyez sur DISPLAY en cours de lecture.
- Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner l'option de son. L'option de son sera remarquée.
- Utilisez ◀ ou ▶ pour sélectionner "3D SUR". Pour annuler l'effet Surround 3D, sélectionnez "Normal".

## Recherche par l'heure **DVD-V VCD DivX**

Pour demarrer la lecture d'un disque à une heure quelconque choisie:

- Appuyez sur DISPLAY en cours de lecture. La boîte recherche par l'heure montre le temps de lecture écoule.
- Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner l'icône de l'horloge et le message "-:--:--" s'affichera.
- Introduisez l'heure de démarrage requise en heures, minutes et secondes de gauche à droite. Si vous vous trompez de numéros, appuyez sur CLEAR pour effacer les numéros que vous avez introduit. Puis introduisez les numéros corrects.
- Appuyez sur ENTER pour confirmer. Le lecture demarrera à l'heure sélectionnée.

## ZOOM **DVD-V** **DVD-A** **VCD** **DivX**

Utilisez le zoom pour élargir l'image vidéo.

1. Appuyez sur ZOOM lors de la lecture ou image immobilisée pour activer la fonction du Zoom. L'encadre est affiché momentanément à l'angle droit inférieur de l'image.
2. A chaque fois que vous appuyez sur le bouton ZOOM l'écran du téléviseur change suivant cette séquence: taille 100% → taille 400% → taille 1600% → mode ajustement à l'écran → taille 100%  
Mode ajustement à l'écran:  
Vous pouvez changer la manière dont l'image s'affiche à l'écran lors de la lecture d'un DVD vidéo. Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner parmi Normal, Améliore et Maximum.
3. Employez les touches ◀▶▲▼ pour bouger à l'intérieur de l'image élargie.
4. Pour revenir au mode de lecture normal, appuyez à plusieurs reprises sur les boutons CLEAR.

### Remarque:

- Le zoom risque d'être inopérant pour quelques DVD.
- Le mode ajustement à l'écran peut être utilisé pour la lecture de disques DVD, disques EV (enregistrement vidéo) et fichiers vidéo.

## Recherche du Marqueur

**DVD-V** **VCD** **DivX**

### Pour introduire un Marqueur

On peut enclencher la lecture depuis neuf points mémorisés au maximum. Pour introduire un marqueur, appuyez sur MARKER au point désiré du disque. L'icône du Marqueur est affichée brièvement sur le moniteur TV. Répétez cela afin d'introduire les neuf marqueurs.

### Pour retourner à une Scène Marquée ou l'effacer

1. Pendant la lecture, appuyez sur SEARCH. Le menu de recherche du marqueur est affiché sur l'écran.
2. Appuyez sur ◀ / ▶ pendant 10 secondes pour choisir le numéro de marqueur auquel vous voulez retourner ou celui que vous désirez effacer.
3. Appuyez sur ENTER et la lecture commencera depuis la scène marquée. Ou bien appuyez sur CLEAR et le numéro du marqueur sera effacé sur la liste.
4. On peut lire une scène marquée quelconque en introduisant son numéro sur le menu de recherche du marqueur.

## PAUSE **DVD-V** **DVD-A** **VCD** **DivX**

1. Appuyez sur PAUSE/STEP lors de la lecture.
2. Pour reprendre la lecture, appuyez sur PLAY.

## Fonctions Spéciales du DVD

### Verification des contenus des disques DVD: Menus

Les DVD peuvent comporter des menus donnant accès à des fonctions spéciales. Pour vous servir du menu du disque, appuyez sur DVD MENU. Introduisez le numéro correspondant ou bien les touches ◀▶▲▼ pour sélectionner votre choix. Appuyez après sur ENTER.

### Menu Titre **DVD-V** **DVD-A**

1. Appuyez sur TITLE. Si le titre actuel comporte un menu, celui-ci sera affiché sur l'écran. Autrement, c'est le menu du disque qui pourra apparaître sur l'écran.
2. Le menu offre des fonctions telles que des angles de visionnement, des langues audio et des options de sous-titres et chapitres pour le titre.
3. Appuyez sur TITLE pour quitter.

### Menu du Disque **DVD-V** **DVD-A**

Appuyez sur MENU et le menu du disque sera affiché. Appuyez à nouveau sur MENU pour quitter.

### Changements des Angles **DVD-V** **DVD-A**

Si le disque comporte des séquences tournées simultanément de différents angles, on peut changer l'angle de visionnement lors de la lecture. Exercez des pressions successives sur ANGLE pendant la lecture pour choisir l'angle désiré. Observez que le numéro d'angle actuel soit affiché sur l'écran.

### Conseil:

L'indicateur de l'angle clignotera sur le moniteur TV lors des scènes tournées des angles multiples afin de vous indiquer la possibilité de changement l'angle de visionnement.

### Changement de la Langue Audio

**DVD-V** **DVD-A** **DivX**

Appuyez sur AUDIO à plusieurs reprises lors de la lecture pour entendre une langue audio ou une piste audio différente. Avec des disques DVD-RW enregistrés en mode EV (enregistrement vidéo) qui ont les deux types de canaux audio: le principal et le bilingue, vous pouvez basculer entre Principal (main) (L), et Bilingue (bilingual) (R), ou un mélange des deux (Principal + Bilingue) en appuyant sur AUDIO.

### Sous-titres **DVD-V** **DivX**

Appuyez sur S-TITLE à plusieurs reprises lors de la lecture pour visualiser les différentes langues de sous-titres.

### Remarques:

- Le fichier sous-titres du fichier DivX n'est affiché que pour les formats smi, srt et sub.
- S'il n'y a aucune information ou qu'il y a un code qui ne peut pas être lu sur un fichier DivX, le numéro "1" est affiché.



## Disques DVD Audio

Le DVD audio est un nouveau format de disque construit à partir du succès du DVD pour offrir de la haute qualité en audio multicanal pour une nouvelle expérience en qualité audio. Un disque DVD audio peut être identifié par le logo DVD audio sur la pochette du disque ou sur le disque lui-même.

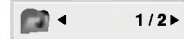
Le format DVD Audio peut fournir une meilleure qualité stéréo que les CD Audio avec un taux d'échantillonnage allant jusqu'à 192kHz (au lieu de 44,1kHz pour les CD). Le son numérique DVD Audio peut être fourni avec 24 bits de données (au lieu de 16 bits pour un CD standard).

Un disque DVD Audio normal contient jusqu'à 7 fois la capacité de données d'un CD, pour la musique, cet espace supplémentaire est utilisé soit pour une meilleure qualité de son avec une résolution multicanal avancée plus proche de l'enregistrement master de l'artiste, soit pour des enregistrements plus longs. Beaucoup de disques DVD Audio contiennent du texte à afficher, tel que des biographies d'artistes, les titres ou des paroles. Certains disques DVD audio contiennent également une galerie de photos ou des vidéos clips.

### Remarque

Pour jouir d'une meilleure qualité de son et d'un effet enveloppant lors de la lecture des disques DVD Audio, vous devez utiliser des sorties audio numériques 5.1 canaux (prises 5.1CH AUDIO OUT sur le Récepteur DVD/CD). Si vous utilisez des SORTIES NUMÉRIQUES (OPTIQUES ou COAXIALES) pour établir vos raccordements audio, le son aura une qualité semblable à celle des CD, même lors de la lecture de disques DVD Audio.

### Passer à un autre GROUPE



Certains disques DVD Audio divisent les contenus en différents groupes. Votre lecteur vous permet d'accéder rapidement aux différents groupes pendant la lecture via l'affichage à l'écran.

1. Appuyez sur AFFICHER (DISPLAY) pendant la lecture ou en mode stop.
2. Appuyez sur ▲/▼ pour choisir l'icône de Groupe.
3. Appuyez sur ◀▶ ou sur les boutons numérotés (0-9) pour choisir un numéro de groupe.

### Remarque:

Quelquefois, l'auteur des disques crée un contenu caché qui n'est accessible qu'avec un mot de passe. Si l'icône de verrouillage apparaît sur l'écran TV, saisissez le mot de passe (quelquefois vous pouvez le trouver sur la pochette du disque ou sur un site internet). Ce mot de passe n'est pas imposé par notre récepteur DVD/CD - c'est une fonction du disque.

Vu que les créateurs des disques DVD Audio changent, certains choix sur l'écran d'affichage ne seront pas disponibles pour le disque que vous êtes en train d'écouter.

### Regarder une autre PAGE



Vu que les disques DVD Audio peuvent contenir beaucoup d'informations, il existe plusieurs manières de voir ce qui est disponible sur le disque.

1. Appuyez sur AFFICHER (DISPLAY) pendant la lecture.
2. Appuyez sur ▲/▼ pour choisir l'icône de la Page.
3. Appuyez sur ◀▶ pour choisir un numéro de page.

Ce qui s'affiche à l'écran variera d'un disque à l'autre car les informations disponibles dépendent de la façon dont l'artiste a créé le disque.

### Remarque:

Vu que les créateurs des disques DVD Audio changent, certains choix sur l'écran d'affichage ne seront pas disponibles pour le disque que vous êtes en train d'écouter.

## Lecture d'un CD Audio ou Disque MP3/WMA

Le récepteur DVD/CD peut reproduire des enregistrements sous format MP3/WMA dans des disques CD-ROM, CD-R ou CD-RW.

### CD Audio

Lorsque vous introduisez un CD audio, un menu est affiché sur le moniteur TV. Appuyez sur ▲ / ▼ pour choisir une piste et appuyez après sur PLAY ou ENTER pour enclencher la lecture.



### MP3 / WMA


1. Appuyez sur ▲ / ▼ pour choisir un dossier, et appuyez sur ENTER pour en observer les contenus.
2. Appuyez sur ▲ / ▼ pour choisir une piste et appuyez après sur PLAY ou ENTER pour démarrer la lecture.



### ID3 TAG

- Lors de la lecture d'un fichier contenant d'information telle que des titres de pistes, vous pouvez voir cette information en appuyant sur DISPLAY.  
[ Title, Artist, Album, Year, Comment ]
- S'il n'y a aucune information, le message "NO ID3 TAG" apparaît à l'écran d'affichage.

### Conseils:

- Si vous vous trouvez sur une liste de fichiers sur le menu de MUSIC et vous désirez retourner sur la liste de Dossiers, employez ▲ / ▼ pour sélectionner  et appuyez sur ENTER.
- Appuyez sur MENU pour vous déplacer vers la page suivante.
- Pour le CD mixte ayant des fichiers MP3/WMA et JPEG, les menus de MP3/WMA et JPEG peuvent être modifiés. Appuyez sur TITLE et le mot MUSIC ou PHOTO sera remarqué en haut du menu.

### La compatibilité du disque MP3 / WMA avec l'appareil est ainsi limitée:

- Fréquence d'échantillonnage: entre 8 - 48kHz (MP3), entre 32 - 48kHz (WMA)
- Vitesse de Bit: entre 8 - 320kbps (MP3), 32 - 192kbps (WMA)
- L'appareil ne peut pas effectuer la réception d'un fichier MP3/WMA comportant autre extension qui ne soit pas ".mp3" / ".wma".
- Le format physique du CD-R devra être ISO 9660.
- Si des fichiers MP3 / WMA sont enregistrés à l'aide d'un logiciel ne pouvant pas créer de système de fichier (ex.: Direct-CD), il est impossible de lire les fichiers MP3/ WMA. L'emploi de Easy-CD Creator créant un système de fichier ISO 9660 est conseillé.
- Les noms des fichiers devront comporter 8 lettres au maximum et incorporer une extension.mp3 ou .wma.
- Ils ne doivent pas comporter de caractères spéciaux tels que / ? \* : " < > | etc.
- Le nombre total de fichiers sur le disque devra être inférieur à 650.

Ce récepteur DVD/CD exige des disques et des enregistrements conformes à certains standards techniques afin d'atteindre une qualité de lecture optimale. Les DVD pré-enregistrés sont conçus pour respecter automatiquement ces standards. Il existe plusieurs types de formats de disques à enregistrer différents (y compris CD-R, contenant des fichiers MP3 ou WMA) et ceux-ci demandent certaines conditions pré-existantes (voir ci-dessus) afin d'en assurer une lecture compatible.

**Les clients doivent savoir qu'une autorisation est requise pour télécharger des archives MP3 / WMA ainsi que de la musique depuis l'Internet. Notre entreprise n'a pas le droit d'octroyer cette permission-là. Celle-ci devra être toujours demandée au détenteur de droits d'auteur.**

## Fonctions de CD Audio et Disque MP3 /WMA

### PAUSE **CD** **MP3** **WMA**

1. Appuyez sur PAUSE/STEP lors de la lecture.
2. Pour reprendre la lecture, appuyez sur PLAY, ENTER ou appuyez sur PAUSE/STEP a nouveau.

### Passer a une autre Piste

#### **CD** **MP3** **WMA**

1. Appuyez sur SKIP (◀◀ ou ▶▶) quelques secondes lors de la lecture pour passer a la piste suivante ou pour retourner au debut de la piste actuelle.
2. Appuyez sur SKIP ◀◀ deux fois brievement pour retourner a la piste precedente.
3. Vous pouvez lire une piste quelconque en introduisant son numero.

### Repetier Piste / Tout / Arret

#### **CD** **MP3** **WMA**

Vous pouvez lire un piste/tout sur un disque.

1. Appuyez sur REPEAT au moment de lire un disque. L'icone de repetition est affiche.
2. Appuyez sur REPEAT pour choisir le mode de repetition desire.
  - Piste: repete la piste actuelle.
  - Tout: repete toutes les pistes d'un disque
  - Off: n'effectue pas de lecture de repetition.

#### **Remarque:**

Si vous appuyez sur SKIP (▶▶) une fois lors de la repetition d'une piste, la fonction de repetition est annulee.

### Recherche **CD** **MP3** **WMA**

1. Appuyez sur SCAN ◀◀ ou ▶▶ en cours de lecture.
2. Appuyez a plusieurs reprises sur SCAN ◀◀ ou ▶▶ pour selectionner la vitesse requise: X2, X4, X8 recul ou avant.
3. Pour quitter le mode SEARCH, appuyez sur PLAY.

### Repetier A-B **CD**

1. Pour repeter une sequence lors de la lecture d'un disque appuyez sur A-B au point ou l'on veut que la lecture a reprise commence. L'icone Repeter et "A-" sont affichees sur le menu d'ecran.
2. Appuyez sur A-B a nouveau au point ou l'on veut que la lecture a reprise finisse. L'icone Repeter et "A-B" sont affichees sur le menu d'ecran et la sequence commence a etre reproduite a plusieurs reprises.
3. Pour quitter la sequence et reprendre la lecture normale, appuyez sur A-B a nouveau. L'icone Repeter sur le menu d'ecran.

### 3D Surround **CD**

Cet appareil peut produire un effet de 3D surround simulant un audio multi-canal de deux enceintes stereos, au lieu des cinq ou plus employes normalement pour l'audio multi-canal d'un systeme de home theater.

1. Appuyez sur AUDIO en cours de lecture. Le message "3D SUR." s'affiche a l'ecran du menu.
2. Pour revenir au mode de lecture normal, appuyez a plusieurs reprises sur AUDIO jusqu'a ce que le message "3D SUR." disparaisse de l'ecran du menu.

## Lecture programmee

La fonction Programme vous permet de garder vos pistes favorites dans la memoire du lecteur, a partir d'un disque donne. Un programme peut contenir 30 pistes.

1. Inserez un disque.  
**Disques CD audio ou MP3/WMA:**  
Le menu du AUDIO CD ou du MUSIC s'affiche.
2. Appuyez sur PROGRAM.  
La marque ● apparaîtra a droite du mot "Programme" sur le cote droit de la fenetre menu.

### Remarque:

Appuyez sur PROGRAM.

La marque ● disparaîtra alors pour sortir du mode Edition de programme.



Menu CD Audio

Menu MP3/WMA

**CD video:** Appuyez sur PROGRAM.  
Le menu programme s'affichera. Appuyez encore une fois sur le bouton PROGRAM et maintenez-le enfonce pendant quelques secondes pour sortir du menu.

### Remarque:

Pour un CD video a PBC (commande manuelle de lecture), vous devez regler la fonction PBC sur la position Desactivee dans le menu Configuration pour utiliser la fonction de lecture programmee. (Voir "PBC" a la page 21.)



Menu CD video

3. Selectionnez une piste dans la "Liste", puis appuyez sur ENTER pour inserer la piste selectionnee dans la liste "Programme". Repetez le pas 2 pour inserer d'autres pistes dans la liste programmee.
4. Appuyez sur ►.  
Selectionnez la piste de la liste programmee par laquelle vous voulez faire demarrer la lecture.
5. Appuyez sur PLAY ou ENTER pour demarrer. La lecture demarre dans l'ordre que vous avez programme pour les pistes. La lecture s'arrete apres une seule lecture des pistes dans la liste programmee.
6. Pour reprendre le mode de lecture normal a partir de la lecture programmee, selectionnez une piste dans la liste du AUDIO CD (ou MUSIC) et ensuite appuyez sur PLAY.

## Repetition des pistes programmees

1. Appuyez sur REPEAT lors de la lecture d'un disque. L'icone Repetition s'affichera.
2. Appuyez sur REPEAT pour selectionner le mode de repetition desiree.
  - Piste: repete la piste actuelle.
  - Tout: repete toutes les pistes de la liste programmee.
  - Desactive (pas d'affichage): ne lit pas a plusieurs reprises.

### Remarque:

Si vous appuyez une fois sur ►► pendant la lecture des pistes en mode repetition, le mode repetition est annule.

## Effacement d'une piste de la liste programmee

1. Utilisez les boutons ▲ ▼ ► pour selectionner la piste que vous voulez effacer de la liste programmee.
2. Appuyez sur CLEAR. Repetez cela pour effacer d'autres pistes de la liste.

## Effacement de toute la liste programmee

1. Appuyez sur ► pour vous deplacer vers la liste "Programme".
2. Utilisez les boutons ▲ / ▼ pour selectionner "Effacement", puis appuyez sur ENTER

### Remarque:

Les programmes sont egalement effaces lorsque le disque est enleve.

## Visionnement d'un Disque JPEG

En vous servant de ce récepteur, vous pouvez visionner CD Kodak PICTURE et des disques ayant des fichiers JPEG.

1. Introduisez un disque et fermez le boîtier. Le menu PHOTO est affiché sur le moniteur TV.



2. Appuyez sur ▼ / ▲ pour choisir un dossier, et appuyez sur ENTER. Une liste des fichiers sera affichée dans le dossier. Si vous vous trouvez sur une liste des fichiers et vous desirez retourner à la liste de Dossiers, employez les touches ▼ / ▲ de la télécommande pour sélectionner [L] et appuyez sur ENTER.
3. Si vous desirez visionner un fichier déterminé, appuyez sur ▼ / ▲ pour sélectionner un fichier et appuyez sur ENTER ou PLAY. La vision du fichier commence. Au moment de visionner un fichier, vous pouvez appuyer sur RETURN pour retourner au menu précédent (PHOTO menu).

### Conseils:

- Appuyez sur MENU pour vous déplacer vers la page suivante.
- Il existe trois options pour la Vitesse des Diapositives : >>> (Lent), >> (Normale) et > (Rapide). Employez ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner la Vitesse. Appuyez après sur ◀ / ▶ pour choisir l'option désirée et appuyez ensuite sur ENTER.
- Avec un disque avec des fichiers MP3/WMA et JPEG vous pouvez choisir parmi MP3/WMA et JPEG. Appuyez sur TITLE et le mot MUSIC ou PHOTO en haut du menu sera remarqué.
- Appuyez sur RETURN, l'information du fichier sera cachée.

## Diaporama (Présentation des Diapositives)

**JPEG**

Employez ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner [Slide Show] et appuyez après sur ENTER.

### Image Immobilisée **JPEG**

1. Appuyez sur PAUSE/STEP pendant le visionnement d'une diapositive. L'appareil sera mis maintenant en mode PAUSE.
2. Pour retourner au visionnement de la diapositive, appuyez sur PLAY ou appuyez sur PAUSE/STEP à nouveau.

### Se déplacer vers un autre fichier **JPEG**

Appuyez une fois sur SKIP (◀◀ ou ▶▶) ou sur le curseur (◀ ou ▶) en cours de visionnement d'une image pour avancer vers le fichier suivant ou précédent.

## Zoom **JPEG**

Utilisez zoom pour élargir l'image photo. (voir à la page 24)

### Pour pivoter l'image **JPEG**

Appuyez sur ▲ / ▼ pendant que vous voyez une image pour la pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire.

### Pour écouter de la MP3/WMA musique pendant que vous voyez une image

**JPEG**

Vous pouvez afficher des fichiers en même temps que vous écoutez des fichiers de musique MP3/WMA enregistrés sur le même disque.

1. Insérez dans le lecteur un disque contenant les deux types de fichiers.
2. Appuyez sur TITLE (TITRE) pour afficher le menu PHOTO.
3. Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner un fichier photo.
4. Utilisez ▶ pour sélectionner l'icône [Musique], puis appuyez sur ENTER (ENTRÉE). La lecture démarre. La lecture continuera jusqu'à ce que vous appuyez sur le bouton STOP.

### Conseil:

Pour écouter uniquement la musique désirée lorsque vous regardez une image, programmez les pistes désirées à partir du menu "MUSIC" et ensuite procédez comme indiqué ci-dessus.

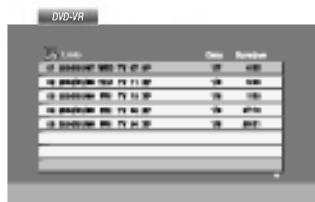
### La compatibilité du disque JPEG avec ce lecteur est ainsi limitée:

- En fonction de la taille et du nombre des fichiers JPEG, il peut prendre longtemps pour que le récepteur de DVD/CD lise les contenus du disque. Si vous ne voyez pas l'affichage sur écran après plusieurs minutes, c'est peut-être que certains fichiers sont trop longs, faites diminuer la résolution des fichiers JPEG au-dessus des 2M pixels comme 2760 x 2048 pixels et enregistrer un autre disque.
- Le nombre de fichiers et de dossiers sur le disque devra être inférieur à 650.
- Quelques disques peuvent être incompatibles vu la différence de format d'enregistrement ou leurs caractéristiques.
- Vérifiez que tous les fichiers sélectionnés aient des extensions ".jpg" au moment de les copier sur le lay-out du CD.
- Si les fichiers ont des extensions ".jpe" ou ".jpeg", priez de les enregistrer comme des fichiers ".jpg".
- Les fichiers sans extension ".jpg" ne pourront pas être lus par ce récepteur DVD. Même dans le cas où les fichiers sont montrés comme des fichiers d'image JPEG sur l'Explorateur de Windows.

## Lecture d'un disque DVD a format EV (enregistrement video)

Cette unite lira des disques DVD-R/RW enregistres en utilisant le format DVD-Video qui ont ete finalise a l'aide d'un graveur de DVD.

- Cette unite lira des disques DVD-RW enregistres en utilisant le format Enregistrement Video (EV).
1. Inserez un disque et fermez le plateau a disques. Le menu DVD-VR s'affichera sur l'ecran du televiseur.



2. Appuyez sur ▲ / ▼ pour selectionner une piste, puis appuyez sur PLAY (LECTUR) ou ENTER (ENTREE) et la lecture demarrera.

### Remarque:

- Les disques DVD-R/RW non finalises ne peuvent pas etre lus sur ce lecteur.
- Certains disques DVD-EV son faits avec des donnees pour CPRM (Protection du Contenu des Media Enregistrable) par un GRAVEUR DE DVD. Ce lecteur ne peut pas lire ce genre de disques et affichera le message "Verification Disque".

### Qu'est-ce que c'est que 'CPRM'?

CPRM est un systeme de protection contre la copie (avec systeme brouille) permettant seulement l'enregistrement des programmes des emissions "une seule copie". CPRM represente la Protection du Contenu des Medias Enregistrable.

Ce graveur est compatible avec le systeme CPRM, ce qui veut dire que vous pouvez enregistrer des emissions "une seule copie", mais vous ne pouvez pas alors faire d'autres copies de ces enregistrements. Les enregistrements CPRM ne peuvent etre realises que sur des disques DVD-RW formates en mode EV, et les enregistrements CPRM peuvent etre lus seulement sur des lecteurs specifiquement compatibles avec CPRM.

## Maintenance et Service

Lisez cette information avant de contacter le personnel du service technique

### Manipulation de l'appareil

#### Au moment de le deplacer

Priere de conserver le carton et les materiaux d'emballage. Si vous avez besoin de deplacer l'appareil, il est preferable de l'emballer tel qu'il a ete delivre originaiement depuis l'usine afin d'en assurer une meilleure protection.

#### Conservez les superficies exterieures propres

- N'employez pas de liquide volatil, tels que des insecticides pres de l'appareil.
- Ne placez pas d'objets en plastique ou en caoutchouc en contact avec l'appareil pour longtemps car ils laissent des marques sur la superficie.

#### Nettoyage du lecteur

Pour nettoyer le recepteur, employez un chiffon sec. Si les superficies sont tres sales, employez un chiffon a peine mouille avec une solution detergente douce.

N'employez pas de solvants forts, tels que de l'alcool, de la benzine ou du diluant car ils peuvent endommager la superficie de l'appareil.

#### Entretien du lecteur

Le recepteur DVD/CD est un appareil de haute technologie et precision.

Si la lentille optique et les pieces de tournage du disque sont sales ou usees, la qualite de l'image peut etre diminuee.

Selon la manipulation, un controle regulier et un service d'entretien sont recommandes apres toutes les 1.000 heures de lecture.

Pour plus de details, veuillez contacter votre revendeur le plus proche.

## Lecture d'un disque DivX video

A l'aide de ce recepteur de DVD/CD, vous pouvez lire des disques DivX.

1. Inserez un disque et fermez le plateau a disque.  
Le menu MOVIE s'affiche a l'ecran du televeiseur.



2. Appuyez sur ▲ / ▼ pour selectionner un dossier, puis appuyez sur ENTER. Une liste des fichiers inclus dans le dossier s'affichera. Si vous etes sur une liste de fichiers et que vous voulez revenir a la liste de dossiers, utilisez les boutons ▲ / ▼ dans la telecommande pour mettre en surbrillance et ensuite appuyez sur ENTER.
3. Si vous voulez regarder un fichier en particulier, appuyez sur ▲ / ▼ pour mettre en surbrillance un fichier et ensuite appuyez sur ENTER ou PLAY.
4. Appuyez sur STOP pour sortir.

### Conseil:

- Appuyez sur MENU pour vous deplacer de la page suivante.
- Sur un CD contenant des fichiers MP3/WMA, JPEG et MOVIE, vous pouvez basculer parmi les menus MUSIC, PHOTO et MOVIE. Appuyez sur les boutons TITLE et MUSIC, les mots PHOTO et MOVIE en haut du menu seront mis en surbrillance.

### La compatibilite des disques DivX avec ce lecteur est restreinte comme suit:

- La taille de resolution disponible du fichier DivX doit etre au-dessous de 720x576 (L x H) pixels.
- Le nom du fichier des sous-titres du DivX peut comporter jusqu'a 56 caracteres.
- S'il y a un code impossible a exprimer dans le fichier DivX, celui-ci peut etre affiche comme une marque " \_ " sur l'ecran d'affichage.
- **Si la frequence d'images est au-dessus de 30 par seconde, cette unite pourrait ne pas marcher normalement.**
- **Si les structures video et audio du fichier enregistre ne sont pas entrelacees, il n'y aura aucune sortie video ni meme audio.**
- **Si le fichier est enregistre avec GMC, l' unite ne supporte que 1-point du niveau d'enregistrement.**
  - \* GMC?
  - GMC, c'est un acronyme de Global Motion Compensation. C'est un outil de codage specifie en standard MPEG4. Certains encodeurs MPEG4, comme DivX ou Xvid, comportent cette option.

Il y a differents niveaux de codage GMC, appeles normalement 1-point, 2-point ou 3-point GMC.

### Fichier DivX lisible

- ".avi ", ".mpg ", ".mpeg "

### Format codec lisible

- "DIVX3.xx ", "DIVX4.xx ", "DIVX5.xx ", "XVID ", "MP43 ", "3IVX "

### Format audio lisible

- "AC3 ", "DTS ", "PCM ", "MP3 ", "WMA ".
  - Frequence d'echantillonnage: dans les 8 - 48 kHz (MP3), dans les 32 - 48kHz (WMA)
  - Debit binaire: 8 - 320kbps (MP3), 32 - 192kbps (WMA)

## Fonctions Supplementaires

### Memoire de la Derniere Scene

**DVD-V** **DVD-A**

Ce lecteur memorise la derniere scene du dernier disque lu. La scene reste dans la memoire meme si le disque est enleve du boîtier ou si l'appareil est debranche. Si l'on introduit un disque ayant une scene memorisee, la scene est automatiquement lue.

#### **Remarque:**

Ce lecteur ne memorise pas la scene d'un disque si l'appareil est mis hors tension avant de commencer la lecture dudit disque.

### La configuration de mode Video

Le réglage du mode video ne fonctionne que si le mode "Progressive Scan" (balayage progressif) du menu des réglages est place à "Marche".

- Avec certains disques, l'image de la lecture peut clignoter ou Dot Crawl est montre sur les lignes droites. Cela signifie que l'interpolation verticale ou De-entrelace n'est pas parfaitement assorti avec le disque. Dans ce cas-ci, la qualite de l'image peut etre ameliee en changeant le mode video.
- Pour changer le mode video, appuyez et maintenez OSD pendant 3 secondes pendant la lecture du disque. Le nouveau numero de mode video selectionne est affiche sur l'ecran TV. Verifiez si la qualite visuelle s'est ameliee. Si non, repetez le procede ci-dessus jusqu'a ce que la qualite de l'image soit soit ameliee.
- Video mode sequence:  
MODE1 → MODE2 → MODE3 → MODE1
- Si vous coupez le courant, le mode visuel reviendra à l'etat de default initial ( MODE1).

#### **Conseil:**

#### **Description detaillee de chaque de mode video:**

**MODE1:** Le materiel de source de la video de DVD (film materiel ou materiel video) est determine a partir de l'information de disque.

**MODE2:** Appropriate pour jouer le contenu du film ou le materiel video enregistree par la methode progressive de balayage.

**MODE3:** Appropriate pour jouer le contenu video avec comparativement peu de mouvement.

### SELECTION DE SYSTEME

Vous devez choisir le mode systeme approprie pour votre systeme TV. Si la mention PAS DE DISQUE (NO DISC) s'affiche dans la fenetre d'affichage, maintenez appuye le bouton PAUSE/STEP sur le panneau avant ou sur la telecommande pendant plus de 5 secondes pour pouvoir choisir un systeme (PAL, NTSC ou AUTO).

- Quand le systeme selectionne ne correspond pas au systeme de votre televiseur, les couleurs normales pourraient ne pas etre visualisees.

**AUTO:** selectionnez quand le Le recepteur DVD/CD est branche à un televiseur Multi systeme.

**NTSC:** Selectionnez quand le Le recepteur DVD/CD est branche à un televiseur NTSC.

**PAL:** Selectionnez quand le Le recepteur DVD/CD est branche à un televiseur PAL.



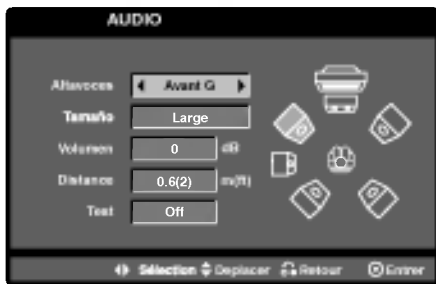
## Configuration des Enceintes 5.1

Ce chapitre comprend des informations de référence importantes pour vous aider à configurer votre Récepteur DVD/CD.

### Configuration des Enceintes

Etablissez les réglages suivants pour le décodeur surround intégré à 5.1 canaux.

1. Appuyez sur SETUP. Le menu de configuration s'affiche.
2. Sélectionnez l'option AUDIO à l'aide des boutons ▲ / ▼ puis appuyez sur ► pour vous déplacer au deuxième niveau.
3. Sélectionnez l'option Speaker Setup [Configuration des Enceintes] à l'aide des boutons ▲ / ▼ puis appuyez sur ► pour vous déplacer au troisième niveau. "Select" est en surbrillance.
4. Appuyez sur ENTER; le menu de Configuration des Enceintes 5.1 s'affiche.



5. Utilisez ◀ / ▶ pour sélectionner l'enceinte souhaitée.
6. Réglez les options à l'aide des boutons ▲ / ▼ / ◀ / ▶.
7. Appuyez sur ENTER pour confirmer votre sélection. Retour au menu précédent.

### Selection des Enceintes

Sélectionnez l'enceinte que vous voulez ajuster. (Enceinte Avant (Gauche), Enceinte Centrale, Enceinte Avant (Droite), Enceinte Arrière (Droite), Enceinte Arrière (Gauche) ou Caisson de Grave)

#### Remarque

Certains réglages de haut-parleurs sont défendus par le contrat de licence Dolby Digital.

### Dimensionnement

Puisque les réglages des haut-parleurs sont fixes, vous ne pouvez pas les changer.

### Volume

Réglez le volume de sortie du haut-parleur sélectionné à l'aide des touches ◀ / ▶. (-6dB ~ +6dB)

### Distance

Si vous reliez les enceintes à votre Récepteur DVD/CD, le réglage de la Distance permet aux enceintes de savoir quelle distance le son doit traverser pour atteindre le point d'écoute établi. Cela permet le son provenant de chaque enceinte d'atteindre la position d'écoute en même temps.

Appuyez sur ◀ / ▶ pour régler la Distance de l'Enceinte sélectionnée.

[0.3(1)m(pieds) - 6.0(20)m(pieds)]

### Essai

Appuyez sur ◀ / ▶ pour calibrer les niveaux de sortie de chaque enceinte. Réglez le volume de façon à ce qu'il coïncide avec le volume des signaux d'essai mémorisés dans le système.

Avant Gauche (G) → Centrale → Avant Droite (D)  
→ Arrière Droite (D) → Arrière Gauche (G) →  
Caisson de Grave

Vous pouvez régler le volume lorsque la tonalité d'essai est active: sélectionnez d'abord les options Volume ou Enceintes à l'aide des boutons ▲ / ▼ puis sélectionnez le volume ou l'enceinte à l'aide des boutons ◀ / ▶ de façon à égaliser le volume de toutes les enceintes par rapport à la position d'écoute. Pendant que la tonalité d'essai est active, si vous réglez le volume, la tonalité s'arrête sur le canal en cours de réglage.

## Preselectionner les stations radio

Vous pouvez preselectionner 50 stations FM et AM(MW). Avant de les faire fonctionner, prenez soin de verifier que le volume est au minimum.

1. Appuyez sur la touche BAND de la telecommande, jusqu'a ce que FM ou AM(MW) apparaisse dans la fenetre d'affichage.
2. Puis, a chaque fois que vous appuierez sur BAND, FM et AM(MW) s'afficheront alternativement.
3. Appuyez et maintenez deux secondes la touche TUNING ◀◀◀◀ ou ▶▶▶▶ du panneau avant jusqu'a ce que l'indication de la frequence commence a changer, puis, relachez la touche.

Le balayage s'arrete lorsque le recepteur DVD/CD trouve une station. "TUNED" et "ST" (pour les programmes stereo) apparaissent sur l'ecran.

4. Appuyez sur MEMORY/STOP du panneau frontal. Un numero preselectionne apparaîtra sur l'ecran.
5. Appuyez sur TUNING ◀◀◀◀ ou ▶▶▶▶ sur la telecommande pour selectionner le numero preregle que vous souhaitez.
6. Appuyez sur MEMORY/STOP du panneau frontal de nouveau. La station est enregistree.
7. Repetez les etapes de 3 a 6 pour enregistrer les autres stations.

### Pour regler une station avec signal leger

Appuyez plusieurs fois sur TUNING ◀◀◀◀ ou ▶▶▶▶ de l'etape 3 pour selectionner manuellement la station.

### Pour annuler toutes les stations memorisees

Maintenez appuyee la touche MEMORY/STOP. pour environ deux secondes et "CLEAR ALL" apparaîtra dans la fenetre d'affichage, puis appuyez a nouveau sur MEMORY/STOP et les emetteurs sont effaces.

- Si vous etes entres par erreur dans le mode "CLEAR ALL" (EFFACER TOUT) et si vous ne souhaitez pas effacer la memoire, n'appuyez sur aucune touche. Apres quelques secondes, l'affichage "CLEAR ALL" disparaît tout seul et revient au mode normal.

### Remarque

Si toutes les stations ont deja ete entrees, le message MEM FULL (MEMOIRE PLEINE) apparaîtra sur l'ecran pendant un moment, c'est alors qu'un numero preselectionne s'affichera. Pour modifier le numero preselectionne, suivre les etapes 5-6 comme ci-dessus.

## Ecouter la radio

Prereglez d'abord les stations radio dans la memoire de l'Ampli-sintoniseur DVD/CD. (voir "Prereglage des stations radio" sur la gauche).

1. Appuyez sur BAND jusqu'a ce que AM(MW) ou FM apparaisse sur l'ecran. La derniere station reçue est selectionnee.
2. Appuyez plusieurs fois sur PRESET +/- pour selectionner la station desiree. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le recepteur DVD/CD enregistre une station preselectionnee a la fois.
3. Reglez le volume a l'aide du bouton VOLUME du panneau avant ou en appuyant a repetition sur les touches + ou - de la telecommande.

### Pour eteindre la radio

Appuyez sur POWER pour eteindre le recepteur DVD/CD ou choisir un autre mode (CD/DVD, AV1...).

### Pour écouter des stations de radio non preselectionnees

- Utilisez le reglage manuel ou automatique de l'etape 2.
- Pour le reglage manuel, appuyez sur TUNING ◀◀◀◀ ou ▶▶▶▶ sur le panneau avant.
- Pour un reglage automatique, maintenez la touche TUNING ◀◀◀◀ ou ▶▶▶▶ environ deux secondes sur le panneau avant.

### Pour selectionner directement un emetteur preprogramme

Vous pouvez utiliser les touches numeriques de la telecommande pour selectionner directement un emetteur preprogramme.

Par exemple, pour écouter l'emetteur preprogramme 4, appuyez sur 4 de la telecommande. Appuyez sur 1, puis sur 9 (dans les 3 secondes) pour écouter l'emetteur 19 preprogramme.

### Pour information

- **Si un programme FM est brouille**  
Appuyez sur MONO/ST. sur le panneau avant "ST." afin que ST disparaisse de l'ecran. Il n'y aura aucun effet stereo mais la reception sera meilleure. Appuyez a nouveau sur la touche pour retablir l'effet stereo.
- **Pour une meilleure reception**  
Realignez l'antenne.

## Programmation du Temporisateur de Sommeil

Vous avez la possibilité de régler le récepteur DVD/CD pour qu'il s'éteigne automatiquement à une heure précise.

1. **Appuyez sur SLEEP pour régler l'heure de sommeil programmée.**  
Le témoin VEILLE (SLEEP) et l'heure de sommeil apparaissent sur la fenêtre.
2. **Chaque fois que vous appuyez sur SLEEP, les réglages changent dans l'ordre suivant.**  
SLEEP 180 → 150 → 120 → 90 → 80 → 70 → 60 → 50 → 40 → 30 → 20 → 10 → OFF

### Remarque

- Vous pouvez vérifier le temps restant avant que le récepteur DVD/CD ne s'éteigne.  
Appuyez sur SLEEP. Le temps restant apparaît sur l'écran.

## Variateur

Cette fonction s'affiche dans la fenêtre d'affichage et l'indicateur du volume est en condition allumée.

Appuyez plusieurs fois sur la touche DIMMER.

## Sourdine

Appuyez sur MUTE pour mettre en sourdine votre appareil.

Vous pouvez mettre en sourdine votre appareil pour, par exemple, répondre au téléphone, l'indicateur "MUTE" clignote dans la fenêtre d'affichage.

## Utilisation de la prise pour casque

Connectez un casque stéréo (∅3.5mm) dans le connecteur PHONES.

Les haut-parleurs sont automatiquement coupés quand vous branchez le casque (non fourni).

## Sélectionner une source d'entrée

Vous pouvez utiliser des magnétoscopes ou d'autres unités branchées sur les connecteurs AV1, AV2, coaxial ou optique. Référez-vous au manuel de l'utilisateur fourni avec l'unité pour de plus amples informations concernant cette opération.

**Appuyez à plusieurs reprises sur AUX sur la télécommande pour sélectionner la source d'entrée désirée.**

À chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, le mode de fonctionnement change selon la séquence suivante:

- **AV 1:** pour sélectionner le signal analogique des connecteurs AV1 AUDIO ENTREE (G/D) & VIDEO ENTREE.
- **AV 1 OPT:** pour sélectionner le signal numérique optique du connecteur ENTREE AV1 VIDEO & ENTREE OPTIQUE.
- **AV 1 COAX:** pour sélectionner le signal numérique coaxial du connecteur ENTREE AV1 VIDEO & ENTREE COAXIALE.
- **AV 2:** pour sélectionner le signal analogique des connecteurs ENTREE AV2 AUDIO (G/D) & ENTREE VIDEO.

### Remarques:

- La fonction d'entrée optique n'est disponible que lorsque la fréquence d'échantillonnage de l'autre appareil est de 32 ~ 96kHz.
- Vous pouvez également choisir une source d'entrée en appuyant sur le bouton FUNC./PLAY sur le panneau avant. Maintenez appuyé ce bouton 3 secondes, puis appuyez de manière répétée pour choisir la source d'entrée.

## Codes des Langues

Consultez cette liste afin d'introduire la langue choisie pour les configurations initiales suivantes:  
Disque Audio, Sous Titre Du Disque, Menu De Disque.

Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code
Abkhazian	6566	Fiji	7074	Lingala	7678	Singhalese	8373
Afar	6565	Finnish	7073	Lithuanian	7684	Slovak	8375
Afrikaans	6570	French	7082	Macedonian	7775	Slovenian	8376
Albanian	8381	Frisian	7089	Malagasy	7771	Somali	8379
Ameharic	6577	Galician	7176	Malay	7783	Spanish	6983
Arabic	6582	Georgian	7565	Malayalam	7776	Sudanese	8385
Armenian	7289	German	6869	Maltese	7784	Swahili	8387
Assamese	6583	Greek	6976	Maori	7773	Swedish	8386
Aymara	6588	Greenlandic	7576	Marathi	7782	Tagalog	8476
Azerbaijani	6590	Guarani	7178	Moldavian	7779	Tajik	8471
Bashkir	6665	Gujarati	7185	Mongolian	7778	Tamil	8465
Basque	6985	Hausa	7265	Nauru	7865	Tatar	8484
Bengali; Bangla	6678	Hebrew	7387	Nepali	7869	Telugu	8469
Bhutani	6890	Hindi	7273	Norwegian	7879	Thai	8472
Bihari	6672	Hungarian	7285	Oriya	7982	Tibetan	6679
Breton	6682	Icelandic	7383	Panjabi	8065	Tigrinya	8473
Bulgarian	6671	Indonesian	7378	Pashto, Pushto	8083	Tonga	8479
Burmese	7789	Interlingua	7365	Persian	7065	Turkish	8482
Byelorussian	6669	Irish	7165	Polish	8076	Turkmen	8475
Cambodian	7577	Italian	7384	Portuguese	8084	Twi	8487
Catalan	6765	Japanese	7465	Quechua	8185	Ukrainian	8575
Chinese	9072	Javanese	7487	Rhaeto-Romance	8277	Urdu	8582
Corsican	6779	Kannada	7578	Rumanian	8279	Uzbek	8590
Croatian	7282	Kashmiri	7583	Russian	8285	Vietnamese	8673
Czech	6783	Kazakh	7575	Samoan	8377	Volapuk	8679
Danish	6865	Kirghiz	7589	Sanskrit	8365	Welsh	6789
Dutch	7876	Korean	7579	Scots Gaelic	7168	Wolof	8779
English	6978	Kurdish	7585	Serbian	8382	Xhosa	8872
Esperanto	6979	Laothian	7679	Serbo-Croatian	8372	Yiddish	7473
Estonian	6984	Latin	7665	Shona	8378	Yoruba	8979
Faroese	7079	Latvian, Lettish	7686	Sindhi	8368	Zulu	9085

## Codes des Pays

Employez la liste ci-dessous pour introduire le code de votre pays.

Pays	Code	Pays	Code	Pays	Code	Pays	Code
Afghanistan	AF	Ethiopia	ET	Malaysia	MY	Saudi Arabia	SA
Argentina	AR	Fiji	FJ	Maldives	MV	Senegal	SN
Australia	AU	Finland	FI	Mexico	MX	Singapore	SG
Austria	AT	France	FR	Monaco	MC	Slovak Republic	SK
Belgium	BE	Germany	DE	Mongolia	MN	Slovenia	SI
Bhutan	BT	Great Britain	GB	Morocco	MA	South Africa	ZA
Bolivia	BO	Greece	GR	Nepal	NP	South Korea	KR
Brazil	BR	Greenland	GL	Netherlands	NL	Spain	ES
Cambodia <sup>6</sup>	KH	Heard and McDonald Islands	HM	Netherlands Antilles	AN	Sri Lanka	LK
Canada	CA	Hong Kong	HK	New Zealand	NZ	Sweden	SE
Chile	CL	Hungary	HU	Nigeria	NG	Switzerland	CH
China	CN	India	IN	Norway	NO	Taiwan	TW
Colombia	CO	Indonesia	ID	Oman	OM	Thailand	TH
Congo	CG	Israel	IL	Pakistan	PK	Turkey	TR
Costa Rica	CR	Italy	IT	Panama	PA	Uganda	UG
Croatia	HR	Jamaica	JM	Paraguay	PY	Ukraine	UA
Czech Republic	CZ	Japan	JP	Philippines	PH	United States	US
Denmark	DK	Kenya	KE	Poland	PL	Uruguay	UY
Ecuador	EC	Kuwait	KW	Portugal	PT	Uzbekistan	UZ
Egypt	EG	Libya	LY	Romania	RO	Vietnam	VN
El Salvador	SV	Luxembourg	LU	Russian Federation	RU	Zimbabwe	ZW

## Guide du depannage

Examinez le guide ci-dessous pour identifier la cause possible d'un probleme, avant de contacter le service apres-vente.

Symptome	Cause	Remede
Absence d'alimentation.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le cordon d'alimentation est debranche.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Branchez correctement le cordon d'alimentation sur la prise secteur.</li> </ul>
Le recepteur DVD/CD est sous tension, mais il ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pas de disque insere.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inserez un disque. (Verifiez que l'indicateur DVD ou CD audio, situe dans la fenetre d'affichage du recepteur DVD/CD, est allume).</li> </ul>
Pas d'image.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le televiseur n'est pas regle de maniere a recevoir la sortie du signal DVD.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Selectionnez le mode entree video appropriee sur le televiseur, de telle sorte que l'image provenant du recepteur DVD/CD apparaisse sur l'ecran du televiseur.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le cable video n'est pas correctement connecte.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Branchez correctement le cable video sur les prises.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le televiseur raccorde est hors tension.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Allumez le televiseur.</li> </ul>
On entend soit un son tres leger, soit aucun son.	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'equipement raccorde avec le cable audio n'est pas regle de maniere a recevoir la sortie du signal DVD.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Selectionnez le mode entree appropriee sur l'ampli/tuner audio, de maniere a pouvoir ecouter le son en provenance du recepteur DVD/CD.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les cables audio ne sont pas correctement connectes.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Branchez correctement le cable audio sur les prises.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'equipement raccorde au moyen du cable audio est hors tension.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mettez l'equipement raccorde par le cable audio sous tension.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le cable de connexion audio est abime.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Remplacez-le par un nouveau.</li> </ul>
Mauvaise qualite de l'image en lecture.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le disque est sale.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyez le disque.</li> </ul>
Le recepteur DVD/CD ne commence pas la lecture.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pas de disque insere.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inserez un disque. (Verifiez que l'indicateur DVD ou CD audio, situe dans la fenetre d'affichage du recepteur DVD/CD, est allume).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Insertion d'un disque ne pouvant etre lu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inserez un disque pouvant etre lu. (Verifiez le type du disque, le systeme de couleurs et le code de region).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le disque est positionne a l'envers.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Positionnez la face de lecture du disque vers le bas.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le disque n'est pas positionne a l'interieur du guide.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Positionnez correctement le disque sur le plateau, a l'interieur du guide.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le disque est sale.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyez le disque.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Un menu est affiche sur l'ecran du televiseur.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur la touche SETUP pour desactiver l'ecran menu.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le niveau de classification est regle.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Annulez la fonction Rating (classification) ou modifiez le niveau de classification.</li> </ul>
Un ronflement severe ou un bruit apparait.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le disque est sale.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyez le disque.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les haut-parleurs et ses elements sont faibles.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Branchez soigneusement les haut-parleurs et ses elements</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'ampli-sintoniseur est place trop pres du televiseur.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eloignez votre televiseur des composants audio.</li> </ul>

<b>Symptome</b>	<b>Cause</b>	<b>Remede</b>
Impossible de capter les stations de radio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'antenne est mal positionnee ou mal connectee.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Branchez l'antenne.</li> <li>• Reglez les antennes et branchez une antenne exterieure si necessaire.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le signal des stations est trop faible (lorsque la recherche automatique de stations est utilisee).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reglez la station manuellement.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aucune station n'a ete pre-selectionnee ou effacee (lors du reglage en scannant les stations pre-selectionnees).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Preselectionnez les stations (page 34).</li> </ul>
La telecommande ne fonctionne pas correctement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La telecommande n'est pas dirigee vers le capteur a distance du recepteur DVD/CD.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dirigez la telecommande vers le capteur a distance du recepteur DVD/CD.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La telecommande est trop eloignee du recepteur DVD/CD.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Faites fonctionner la telecommande a l'interieur d'une distance d'environ 20 pieds (6 metres).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Un obstacle se trouve sur le trajet allant de la telecommande au recepteur DVD/CD.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enlevez l'obstacle en question.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les piles de la telecommande sont epuisees.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remplacez les piles par des piles neuves.</li> </ul>
L'affichage du panneau frontal est trop terne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rien n'est affiche sur l'affichage du panneau frontal.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyer sur DIMMER sur la telecommande.</li> </ul>

## Specification

General	Alimentation	Voir sur l'etiquette principale		
	Consommation	Voir sur l'etiquette principale		
	Poids	4.4 kg		
	Dimensions externes (W x H x D)	430 x 60 x 350 mm		
	Conditions d'exécution	temperature: de 5°C a 35°C, Etat d'exécution: Horizontal		
	Taux d'humidite	5% a 85%		
CD/DVD	Laser	Diode laser, longueur d'ondes 650 nm		
	Systeme signal	PAL 625/50, NTSC 525/60		
	Bande de frequences (audio)	150 Hz a 18 kHz		
	Taux signal/bruit (audio)	Plus de 75 dB (1 kHz, NOP-6dB, 20 kHz LPF/A-Filtre)		
	Gamme dynamique (audio)	Plus de 70 dB		
	Distorsion harmonique(audio)	0.5 % (1 kHz, a la position 1W ) (20 kHz LPF)		
Video	Entree Video	1.0 V (p-p), 75 Ω, synchro negative., RCA jack x 2		
	Sortie Video	1.0 V (p-p), 75 Ω, synchro negative., RCA jack x 1		
	Sortie S-video	(Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, synchro negative., Mini DIN 4-pin x 1 (C) 0.3 V (p-p), 75 Ω		
	Composant sortie video	(Y) 1.0 V (p-p), 75 ohms, synchro negative., RCA jack x 1 (Pb)/(Pr) 0.7 V (p-p), 75 ohms, RCA jack x 2		
Tuner	FM	Reglage du son	87.5 - 108.0 MHz ou 65.0 - 74.0 MHz, 87.5 - 108.0 MHz	
		Frequence Intermediaire	10.7 MHz	
		Rapport signal/bruit	60 dB (Mono)	
		Reponse frequence	150 - 8,000 Hz	
	AM [MW]	Reglage du son	522 - 1,611 kHz ou 530 - 1,610 kHz	
		Frequence Intermediaire	450 kHz	
Amplifier	Mode stereo	90W + 90W (6Ω a 1 kHz, THD 10 %)		
	Mode son ambiance (* Depend des réglages de mode son et de la source, la sortie de son peut etre inexistante.)	Front : 90W + 90W (THD 10 %) central*: 90W Surround*: 90W + 90W (6Ω a 1 kHz, THD 10 %) Subwoofer*: 150W (4Ω a 30 Hz, THD 10 %)		
	Entrees	VIDEO 1, VIDEO 2, COAXIAL AUDIO, OPTICAL AUDIO		
	Sorties	S-VIDEO, MONITOR, PHONES: (32 Ω, 1.0 V)		
Haut-Parleurs		Haut-parleur avant/arriere (LHS-T6740T)	Haut-parleur central (LHS-T6740C)	Caisson de basse passif (LHS-T6740W)
	Type	2 voies 5 haut-parleurs	2 voies 5 haut-parleurs	1 voies 1 haut-parleurs
	Impedance	6 Ω	6 Ω	4 Ω
	Reponse frequence	150 - 20,000 Hz	150 - 20,000 Hz	40 - 200 Hz
	Niveau de pression acoustique	84 dB/W (1m)	84 dB/W (1m)	83 dB/W (1m)
	Puissance d'entree	90 W	90 W	150 W
	Puissance d'entree max	180 W	180 W	300 W
	Dimensions totale (L x H x P)	70 x 1200 x 72 mm	440 x 88 x 77 mm	195 x 398 x 417 mm
Poids total	3.2kg	1.8kg	7.6kg	
Accessoires fournis	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Haut-parleurs .....6</li> <li>• Antenne AM .....1</li> <li>• Telecommande .....1</li> <li>• Cables Haut-parleurs .....6</li> <li>• Antenne FM .....1</li> <li>• Piles (AAA) .....2</li> </ul>			

\* Les schemas et les caracteristiques sont susceptibles d'etre modifies a tout moment.



**P/N: 3834RH0063L**